Chilė ir jos prezidentas dr. Salvador Allende

Franqueo Pagado
Concesión Nº 1585
TARIFA REDUCIDA
Concesión Nº 216
CORREO Argentino Central Bs. As.

Periódico Lituano, fundado en el año 1927
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Editor-Leidėjas: Francisco OŽINSKAS.

ARGENTINOS LIETUVIŲ
BALSAS
"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 15 pezų arg. met.:
Visur kitur 5 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Telefonas: 60 – Villa Lugano – 3153
Reg. Nac. de la Prop. Intelectual Nº 1039982
Redactor-Redaktorius: Constantino NORKUS

№ 1378 * BUENOS AIRES, RUGSĖJO 17 D., 1970 METAI — JUEVES 17 de SEPTIEMBRE 1970. METAI (AÑO) 42.

ČILĖS RESPUBLIKA PASAULIO DĖMESIO CENTRE

Čilės respublika turi 4.350 kilometrų ilgio ir 170 klm. vidutinio pločio; su salomis apima 750.572 kv. kilometrų. Šiaurėje rubežiuojasi su Peru, rytuose su Bolivija ir Argentina. Turi 9.300.000 gyventojų. Balsavimo teisę turi 3.500.000.

Privalomas mokslas nuo 7 iki 15 metų amžiaus. Apart žemės ūkio, turtinga mineralais. Vario ištekliai sudaro 27 % viso pasaulio vario; metinė vario produkcija Čilėje siekia 475.000 tonų.

Čilės švietimo organizatorium XIX amžiuje buvo lietuvis mokslininkas Ignas Domeika, universiteto rektorius, jo vardo mineralo atradėjas.

Šioje Ramiojo Vandenyno pajūrio šaly prezidento rinkimai įvyko 4. 9. 70. Prezidentu išrinktas marksistų kandidatas dr. Salvador Allende, gavusis 1.075.615 balsų. Dešiniųjų kandidatas Jorge Alessandri gavo 1.036.278 balsus, o valdančios Krikščionių Demokratų partijos kandidatas Radomiro Tomic tik 824.849.

Dr. S. Allende yra pirmutinis ateistas, masonas ir marksistas lais vuose balsavimuose išrinktas prezidentu Pietų Amerikoje. Dabar jam 62 metai amžiaus. Jo tėvui mirus jis turėjo 24 metus amžiaus. Už dalyvavimą studentų veikloje buvo įkalintas. Policijos atvežtas į savo tėvo laidotuves prie grabo prisiekė kovoti už Čilės pasiliuosavimą nuo jankių "globos". Buvo kongreso narys ir Senato pirmininkas. Išrinktas šalies prezidentu šešiems metams, po kandidatavimo ketveriuose rinkimuose. Jo žmona Hertensia Bussi, duktė gydytoja Beatriz ir duktė Isabel sociologė yra jo politinės veiklos talkininkės. Gyvena puošnioj dviejų aukštų viloje sostinėje Santiago. Allende įkūrė Čilės Socialistų Partiją 1933 metais.

Viso pasaulio spauda plačiai komentuoja jo išrinkimą šalies prezidentu. Dešinieji tvirtina, kad dėl mažo balsų skirtumo, einant konstitucija, prezidentą turės rinkti parlamentas...

Rinkimų laimėtojai rinkimus skaito legaliais ir visiškai baigtais. Kubos ir TSRS spauda sveikina laimėtojus.

— **TSRS** gydytojai B. V. Ognev, Z. A. Skudarnova ir J. E. Virenkov, po 15 metų praktikos su šunimis, pagydė kelis asmenis, sirgusius paraližu. Gydymui naudoja plonyčių metalinių vielų įjungimą paraližo palieston kūno dalin, — praneša UP iš Maskvos.

— **Kopenhagoje** nuo 20 iki 25 šio mėn. vyksta 3.000 Pasaulinio Banko atstovų susirinkimas. Dalyvauja atstovai iš 108 šalių. Susirinkimo rūmus Bella saugoja 1.200 Danijos policininkų. Apylinkėse teroristai sprogdina bombas Molotov.

— **New Yorke** spalio mėn. bus minima JTO 25 metų sukaktis. Iškilmėse dalyvaus daugelio šalių viršininkai, jų tarpe TSRS premjeras A. N. Kosyginas.

— **United Press** praneša iš Castelgandolfo, kad popiežiui baigus audienciją vienas radiotelegrafistas į jį sviedė dviem akmenimis, bet nepataikė. Italijos policijai suėmus užpuoliką jis aiškino, kad svaidytis akmenimis jį paskatino dvasios.

— **Sarrasani** cirkas veikia Buenos Aires mieste, Puerto Nuevo.

Arabai grobia ir sprogdina JAV ir kt. lėktuvus

KORDOBOS LIETUVIŲ DIENŲ VAIZDAI, RUGPIŪČIO 15 — 16, 1970 (APRAŠYMAS TILPO ALB. Nr. 1377).

1.—Kun. majoras Angel Pizzolatto Omega šventina gatvę Lituania. 2.—Bronzinė lenta su įrašu. 3.—Rambynas žygiuoja. 4.—Bendras vaizdas inauguruojant gatvę LITUANIA, prie ligoninės Cordoba, kurioje dirba Dr. R. Pinkevičius. 5.—Kalba A. L. Balso red. K. Norkus, šalia jo stovi Fiat pareigūnas J. C. Jankūnas, sėdi SLA CV pirm. J. R. Stalioraitis ir Kordobos buv. viešųjų darbų min. Italo Martin. 6.—Rambyniečiai SLA minėjimo iškilmėse. 7.—J. R. Stalioraitis, min. I. Martin ir kūma I. V. Simanauskienė. 8.—SLA 6 sk. pirm. Ant. Sadukas, už jo kūmai St. Metrikis ir I. Martin. 9.—Dalis svečių SLA 6 sk. patalpose. 10.—Visi 3 kūmai piauna tortą, SLA veikėjams giedant Ilgiausių Metų. 11.—Dalis svečių SLA 6 sk. salėje: pirmas kairėje (su akiniais) dr. R. Pinkevičius, toliau — drė. E. Udrinaitė Josp. de Golizyn; priešais sėdi drė. Elsa B. L. de Jospaitis ir kt. Romualdo Jospaičio nuotraukų montažas.

ARABAI ORGANIZUOTAI PUOLA LĖKTUVUS

Šiandien jau nėra jokia naujiena, kad kokis nors kubietis kokį nors amerikiečių lėktuvą nukreipia Kubon. Tai kasdieniniai reiškiniai. Kuboje lieka oro piratas, o lėktuvui su keleiviais leid žiamas tęsti savo kelionę.

Bet daug žiauriau elgiasi arabai. Štai vien rugsėjo 5 dieną jie užpuolė 4 savo priešų lėktuvus, skridusius Europos padangėmis. Transworld Boeing 707 su 155 keleiviais ir tokį pat Pan American lėktuvą su 170 keleivių atsivarė Jordanijon. Taipgi pasigrobė Swis sair lėktuvą su 155 keleiviais. Dalį vyrų laiko kaipo įkaitus, kad už jų gyvybę atiduotų arabams jų politinius kalinius Vakarų pasaulio šalyse. Vieną amerikiečių lėktuvą arabai susprogdino, pasiimdami jame gabentas slaptas Šiaurės Atlanto sutartis ir kitus dokumentus.

Užpuolus Izraelio lėktuvą El-Al su 148 keleiviais, keleivių palydovo rolėję dirbęs sargybinis nušovė oro piratą, nors ir pats tapo sužeistas. O oro pirato pagelbininkė, graži arabaitė, tapo suimta. Lėktuvas laimingai pasiekė Londoną.

Už arabų pasigrobtą ir susprogdintą lėktuvą Boeing 747, Londono Loydas ir JAV draudimo bendrovės Pan American bendrovei sumokėjo 24.500.000 dolerių apdraudos.

9. 9. 70 arabai pasigrobė anglų lėktuvą su 115 keleivių.

Arabai sunaikino ir kitus 3 pagrobtus lėktuvus, pasilikdami 39 įkaitus. Žydai okupuotose srityse suėmė visą eilę arabų, kaipo įkaitų.

SUVALKŲ SUTARČIAI SUKANKA 50 METŲ

Buenos Aires dienraštis La Prensa 8. 9. 70 rašo apie Lietuvos ir Lenkijos santykius prieš 50 metų. Pažymi sąjungininkų spaudimą susitaikyti dėl Vilniaus.

Tuo reikalu į Suvalkus 27. 9. 1920 atvyko Lietuvos delegacija iš Kauno, kurioje buvo min. B. K. Balutis, gen. M. Katche, min. V. Čarneckis, prof. M. Biržiška, majoras A. Šumskis. Lietuvos karo ekspertų tarpe buvo gen. Jurgis Kubilius, (kuris ten susitiko su savo draugu pulkin. M. Mackevičium, lietuviu nuo Punsko, dalyvavusiu lenkų delegacijoje).

Suvalkų sutartis tapo pasirašyta 7.10.1920, kuria einant Vilnius atiteko Lietuvai. Bet po poros dienų Pilsudskio įsakymu Vilniun atsiųstos gen. Želigowskio lenkų kariuomenės dalys sulaužė Suvalkų sutartį ir okupavo Vilnių.

Einant Lietuvos draugiškumo sutartimi su TSRS, pasirašyta Maskvoje 12. 7. 1920, Vilnius vėl atiteko Lietuvai. TSRS kariuomenė pasitraukė iš Vilniaus 26. 8. 1920, palikdama jį Lietuvai. Nors lenkai Vilnių vėl buvo užgrobę, bet dabar Vilnius yra Lietuvos TSR sostinė.

— **Izraelio** ligoninėse arti šimto ligonių serga choleros liga. Nuo tos ligos mirė keli vaikai.

Susirėmime su policija žuvo du Aramburu pagrobėjai

Generolas Pedro Eugenio Aramburu buvo pirmutinis laikinasis Argentinos prezidentas po Perono nuvertimo. Jis grąžino demokratinę santvarką valstybei. Reakcionieriški gaivalai jį pagrobė gegužės 29, 1970, iš jo namų Buenos Aires mieste ir nužudė Carlos Tejedor apylinkėje, La Celma dvare, 380 kilometrų nuo sostinės.

Tik liepos 16 d. tapo atrastas Aramburu lavonas ir liepos 18 iškilmingai palaidotas Recoleta kapinėse.

Arti 4 mėnesių ieškoti pagrobėjai ir nužudytojai. Ir štai rugsėjo 7 Hurlinghamo priemiestyje William Moris, restorane La Rueda, policija užklupo ieškomus kaltininkus. Įvyko susišaudymas, kurio metu paleista virš 200 šūvių. Susišaudyme sunkiai sužeisti 4 policininkai, bet nušauti du kaltininkai: Fernando Luis Abel Medina ir Carlos Gustavo Ramus. Kiti išbėgiojo.

Medina brolis Juan su dviem advokatais policijai aiškino, kad susišaudyme žuvusis jo brolis buvo karštas katalikas ir nacionalistas. Vienok Aramburu nužudymas įvyko jo giminių dvare...

— **Santiago del Estero** provincijoje, Villa Ojo del Agua vietovėje veikiančią ruletą užpuolė 6 ginkluoti plėšikai ir pasigrobę 14 milijonų, pezų pabėgo.

Nauja Argentinos sutartis su Japonija

Buvusio Argentinos u. r. ministerio ir ambasadoriaus Japonijoje dr. Juan B. Martin pirmininkaujama 35 asmenų Argentinos delegacija, atvykusi į Tokio, tris dienas tarėsi su Japonijos vyriausybės ir pramonės atstovais.

Einant nauja sutartimi, Argentina eksportuos daugiau pieno ir žemės ūkio produktų Japonijon, o iš ten gaus daugiau pramonės gaminių.

— **Argentina** ir jos pramonės įmonės, įskaitant elektros bendrovę SEGBA bėgyje 1959-1970 metų iš Pasaulinio Banko gavo paskolos 404.510.000 dolerių.

— **Valstybinio Laivyno Centre**, prie gatvių Florida ir Cordoba, 15. 9. 70 sprogo bomba. Sužeista pora žmonių.

Gen. ALEJANDRO LANUSSE, Argentinos kariuomenės vadas, pereitą savaitę buvo nuskridęs Va šingtonan, kur tarėsi su JAV kariuomenės vadu gen. William C. Westmoreland, apie politines nuo taikos Pietų Amerikoje. Buvo aptarta bendra laikysena sąrišyje su marksisto dr. Salvador Allende išrinkimu Čilės prezidentu.

Mokslininkų komisija Bunge & Born

Buenos Aires firmos Bunge & Born direktoriai Jorge Born, Mario Hirsch, Juan Gyselyn ir Leon Mainzer paskyrė medicinos premiją 1971 metams. Laimėtojas gaus aukso medalį, garbės diplomą ir du milijonus pezų.

Premijos paskyrimui sudaryta mokslininkų komisija iš visos šalies. Kaip žinoma, tos pačios firmos agrikultūros srities premijos paskyrimui komisijos nariu yra buvęs lietuvis universiteto profesorius Antanas Krapovickas.

Prezidentas Levingston tariasi

Prezidentas gen. R. M. Levingston tariasi su buvusiais prezidentais, dabar gyvenančiais Argentinoje. Tai gen. Edelmiro J. Farrell, dr. Arturo Frondizi, dr. Jose Maria Guido, dr. Arturo U. Illia ir gen. Juan Carlos Ongania.

Prezidentas taipgi priėmė buvusius peronistų atstovus parlamente: Alberto Seru Garcia ir Ruperto Godoy.

Prezidentas priėmė peronistų delegaciją

Respublikos prezidentas gen. R. M. Levingston Vyriausybės Rūmuose priėmė moterų peronisčių delegaciją: Eva Barrios, Nelida de Miguel, Nidia Arias de Perez ir Marta Curone. Delegacija prašė prezidentą, kad padėtų surasti ir joms įteiktų antrosios Perono žmonos Evos palaikus, idant juos krikščioniškai palaidoti Argentinoje.

Prezidentas pasakė, kad jis nežinąs kur jie randasi, bet delegaciją priėmė mandagiai ir žadėjo padėti išaiškinti reikalą.

— **Urugvajaus** radio ir spauda "Tupamaros" organizaciją nutarė vadinti vien "plėšikų gauja".

Geležinkelių nuostoliai mažėja

Argentinos geležinkelių tinklas turi 42 tūkstančius kilometrų. 1966 metais geležinkeliai sunaudojo 17,3 % viso valstybės biudžeto, bet dabar tik 5 %, o 1973 metais neduos jokių nuostolių, — aiškino prezidentui geležinkelių valdybos direktorius gen. J. C. De Marchi. Paskutiniu laiku geležinkelių pagerinimams ir naudojimui valstybės iždas pridėjo 60.000 milijonų pezų.

Pertvarkant eksplotaciją, nuostoliai mažėja. Pav. 1966 metais geležinkelių bendrovėje buvo 172.000 tarnautojų, o dabar tik 147.000, nepaisant to, kad tapo pailgintos kai kurios geležinkelių šakos.

— **Argentinos** futbolo komanda Estudiantes de La Plata, kovojusi už Europos-Pietų Amerikos pir menybes, su savo varžovu olandų klūbu Feijenoord šiemetiniame žaidime Buenos Aires mieste padarė po 2 įvarčius. Bet Rotterdame 9. 9. 70 olandai laimėjo 1:0, tapdami 1970 metų nugalėtoju.

Gaisro nuostoliai medicinos fakultete

Mendozos Valstyb. Universiteto de Cuyo medicinos fakulteto krematorijoje kilęs gaisras sunaikino šio moderniško fakulteto pastatus. Apskaičiuojama, kad nuostoliai siekia 1.000 milijonų pezų.

ANTANUI UMBRAŽIŪNUI

San Miguel mieste 1. 9. 70 mirus, reiškiame gilią užuojautą jo liūdinčiai žmonai Paulinai Vaisietaitei-Umbražiūnienei, dukrai Marytei ir sūnui Antanui su šeimomis.

Petras ir Emilija Sugaudaitė Čepulėnai,
Albertas Lukšėnos su šeima.

Mūsų šeimų dideliam prieteliui, gerbiamam

Daktarui ANTANUI BABELIUI

mirus, reiškiame gilią užuojautą jo liūdinčiam sūnui Dr. Stasiui Babeliui su šeima, kartu liūdėdami.

Antanas ir Ona Vikanytė Misiūnai su šeima,
Viktoras ir Adelė Kulionytė Misiūnai su šeima.

(Daugiau užuojautų kituose puslapiuose)

TRADICINIS PAVASARIO SUTIKIMAS, 19. 9. 70, A. L. Centro Salone, Tabare 6950, Bs. Aires. Visi dalyvaukime.

ARGENTINOS LIETUVIŲ
BALSAS
Periódico Lituano Fundado en el 1927
José L. Suárez 5684, Buenos Aires
TE. 60 — Villa Lugano — 3153
Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis PIETŲ AMERIKOJE
Redaktorius: Kastantas Norkus
Leidėjas: Pranas Ožinskas
PRENUMERATA METAMS: ARGENTINOJE 15 Arg. PEZŲ
Visur Kitur 5 Amerikos doleriai.
Oro paštu į JAV 7 doleriai.
Pinigines perlaidas siųsti:
Francisco OZINSKAS,
José León Suárez 5684, (Suc. 39),
Buenos Aires, Argentina.
Asmeniškai kreiptis geriausia antradieniais visą dieną.

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

GIMĖ ATNAUJINTAS KŪDIKIS: "KATALIKŲ FEDERACIJA"...

Katalikų Federacija veikė Lietuvoje katalikiškų parapijų vadovybėje. Vyriausi vadovai ten buvo klebonai. Argentinoje buvo manoma, kad Federacijos "spragą" čia užpildo lietuviškos katalikų parapijos, veikiančios nuo pirmųjų lietuvių ateivių kurimosi šioje šalyje.

Bet pasirodo, kad čia yra kitoniškai. Anot Laiko pranešimo iš 31. 8. 70 — Argentinos LIETUVIŲ KATALIKAI — išeina, kad tik šių metų liepos 5 dieną susirinkę visų katalikiškų institucijų atstovai išrinko savo valdybą, apsijungdami Argentinos Lietuvių Katalikų Federacijos vardu. Neskelbiama, kur susirinko, bet norisi manyti, kad Aušros Vartų parapijos patalpose Avellanedoje, nors pati parapija Federacijon neįeina, kadangi skelbiama, kad Federaciją sudaro šios draugijos ir ansambliai: Atžalynas, Ateitis, Birutės dr-ja, Šv. Cecilijos choras, Gyv. Rožančius, Temperley Aušros choras. Lietuvių Bendruomenė, Rambynas ir Senelių židinys Adrogue.

* * *

Daleiskime, kad suminėti ansambliai apsiriboja katalikiškumu, nors kitur meniniai vienetai vienodai vertina ir kitų įsitikinimų lietuvius.. O Senelių židinio įjungimas jau yra savotiška staigmena, kadangi jį remia ne vien tos religijos visuomenė. Kuo met tas židinys buvo savo kūrimosi stadijoje ir jis neturėjo turto, parapijos tvirtovė nuo jo buvo nusigrįžusi. Atsiradus turtui, židinys įtraukiamas parapijos ramsčių greton. Židiniui tas neina sveikaton. (Katalikų Federacija, kunigų vadovaujama, Lietuvoje kovojo prieš Valstiečius Liaudininkus, Socialdemokratus, Santariečius ir kitus dorus lietuvius).

* * *

Skelbiama, kad minėti "Argentinos lietuvių katalikai" pasirodys parapijos sukaktį minint. Reiškia įkurtas naujas parapijos ramstelis. O visų buvusių ramsčių pasirodymai jau nustojo vertės? Net Vyčiai, "garsusis" parapijos komitetas ir ateitininkai ignoruojami.

Įdomu, kad ALSŽ Valdybos nariai nei to židinio rėmėjai, rėmusieji tą vienetą kaipo visų lietuvių, o ne kurios nors srovės, nieko nežino kaip jis iš vienos dienos į kitą tapo paverstas sroviniu įrankiu.

Vieton kurio nors kunigo, joje "laisvu nariu" yra broliukas Pijus Gudelevičius, kuris yra buvusių ir esamų kunigų politinis vadovas.

* * *

Nieko nesakome prieš tokios federacijos gimimą, tik konstatuojame jos įsikūrimo pasivėlavimą, paliekant užpakalyje pasižymėjusius katalikų visuomenės veikėjus. Nejaugi anie taip nusidėvėjo, kad jieškoma naujo arkliuko? O tai reiškia ne kolonijos jun gimą, bet skaldymą! Tai reiškia paskatinimą atskirai jungtis lietuviams protestantams, liuteronams ir kitų religijų išpažintojams.

* * *

Argentinos lietuvių katalikų dvasios vadai visuomet savotiškai piešia savo veiklos ir spaudos istoriją. Minint savo organo sukaktis visiškai nemini tų savo buvusių redaktorių, kurie metė kunigavimą ir sukūrė šeimas.

Ir dabar kunigas redaktorius skelbiasi be jokio titulo, praleisdamas žodelį "kunigas". Jeigu kiti taip parašo, atsiranda nepasitenkinimo, girdi, tie yra bedieviai, kadangi rašydami kunigo pavardę neprideda "kun". O patys rašosi be "kun". Tai žymime tik kaipo charakteringą reiškinį.

* * *

Federantų politikieriavimas, bandymas dalį visuomenės atskirti nuo visos bendros ir patriotinės lietuvių visuomenės yra žalingas žaidimas. Tokiu politikieriavimu pasižymi ir Urugvajaus lietuvių parapijos spaudos biuletenio žinių leidėjai. Išleidžia kas savaitė, bet išekspeduoja kartą į mėnesį. Kitur katalikai taip nesielgia. Pavyzdžiui: Kanadoje lietuvių katalikų leidžiamą didžiulį ir įdomų savaitraštį Tėviškės Žiburius A. L. Balso Redakcija gauna per 5 dienas, o skersai La Platos upę einančios žinios mus pasiekia po 5-6 savaičių. Daleiskime, kad tai pašto ženklų ir darbo jėgų ekonomija, bet Urugvajaus katalikų visuomenės šulai ten gauna algas iš Lietuvos lėšų, vienok apsileidimo atžvilgiu sumuša visus rekordus.

* * *

Federantų steigėjai pranešime sako, kad kitur yra kitaip, negu Argentinoje buvo. Tikrai kad kitaip buvo ir kitaip esama, negu Argentinoje bandoma!

P. Barauskas.

PREMIJUOTI KANADOS LIETUVIUKAI

Tėviškės Žiburiuose yra skyrius **Žiburėliai**, kuriame reiškiasi pirmųjų skyrių lietuviukai - deklamuotojai, lietuvių laikraščių iškarpų rinkėjai, poezijos pradininkai, muzikos ir dikcijos srities konkursantai. Jie gauna premijas, kurias teikia KLB švietimo komisija.

Toje gražioje lietuviukų veikloje sutinkame pavardes: Laimutė Lukavičiūtė, Renata Bubelytė, Bernadeta Abromaitytė, Vida Stripinytė, Tadas Valickis, Antanas Gečius, Vilija Malciūtė, Laima Jagėlaitė, Danguolė Juozapavičiūtė, Rasa ir Ina Lukoševičiūtės, Alfredas Keliaučius, Andrius Gaputis ir kiti būsimi lietuviškų dirvonų purentojai.

—**Muzikologas Vytautas Landsbergis** skaitė paskaitą Maskvos Kinematografijos Institute apie Čiurlionio tapybą ir muziką. Po paskaitos parodė filmą apie Čiurlionį, sukurtą pagal Ladsbergio scenarijų.

—**Eltos Informacijos** rugsėjo 1-8, 1970 metų laidoje praneša, kad į Lietuvos aukštąsias mokyklas šį rudenį stoja 11.770 naujų studentų.

JAV LIETUVIŲ CHORVEDŽIŲ GRUPĖ LIETUVOJE

Liepos mėn. Lietuvoje viešėjo 7 JAV lietuvių chorų vadovės: Birutė Ramoškaitė, Daratėlė Murelienė, Mildred Stensler, Adelė Pakalniškienė, Aldona Anderson, Rožė Behmer ir Estelle Bogdan. Taipgi viešėjo chorvedis Al Dupšis. Irena Janulienė, Amelia Young, Vaineikis ir dar keli tautiečiai sudarė 24 ekskursantų grupę, kuri iš New Yorko atskrido tiesiai į Vilnių.

Šioje grupėje buvo ir inž. Antanas Gabrėnas, kuris prieš keletą metų savo atostogas praleido A. L. Balso namuose Buenos Aires mieste.

—**Komp. Juozo Karoso** 80 m. amžiaus sukakties proga Lietuvoje pagamintas filmas, kuriame matomas sukaktuvininkas diriguojant Č. Sasnausko Kur bėga Šešupė. Režisavo Z. Kuprevičius, talkinamas muzikologo V. Juodpusio, operatoriaus A. Brusoko ir pranešėjos G. Bigelytės.

—**Klaipėdos** rajono literatų būrelis Priekulėje aplankė Ievą Simonaitytę, baigiančią rašyti naują knygą — Paskutinė Kūnelio kelionė.

—**Petras Likša**, režisorių B. Dauguviečio, Jz. Monkevičiaus ir P. Kubertavičiaus auklėtinis yra Vilniaus TV laidos Jaunystės režisorius.

LITERATŪROS PREMIJA POETUI H. NAGIUI

Lietuvių Rašytojų Draugijos 1969 metų literatūros premija 1.000 dolerių rugsėjo 4, 1970, Toronte tapo įteikta buv. Nepriklausomos Lietuvos redaktoriui dr. Henrikui Nagiui už jo poezijos rinkinį — Broliai baltieji aitvarai.

Sprendėjų komisija buvo sudaryta Los Angeles mieste: Alė Rūta, Bernardas Brazdžionis, Alfonsas Gricius ir Pranas Visvydas.

Premijos įteikimo proga įvyko pianisto Andriaus Kuprevičiaus koncertas ir literatūros vakaras, kuriame savo kūrinius, apart laureato, skaitė J. Aistis, L. Andriekus ir A. Vaičiulaitis. Premijos mecenatas — Amerikos Lietuvių Fondas.

LIETUVIŲ DIENOS KANADOS PARODOJE

Žmogaus ir jo pasaulio parodos Tautybių paviljone rodoma 10 medžio šaknų drožinių. Tai skulptoriaus Prano Baltuonio kūriniai. Aiškintojomis yra Daina Kerbelytė, Audra ir Silvija Žurkevičiūtės.

Rugsėjo 6 ir 7 dienomis parodoje įvyko Kanados Lietuvių Dienos. Paviljonas buvo papildytas lietuvių meno kūriniais, vyko koncertai ir be pertraukos buvo transliuojama lietuviška muzika.

Tautybių paviljono lietuvių skyriaus koordinatore buvo Birutė Nagienė.

TAUTOS FONDO VALDYBA SKELBIA VAJŲ

Tautos Fondo Valdyba rugsėjo 8, 1970, pradėjo trijų mėnesių vajų aukų rinkimui Vliko darbo paramai. Visi aukotojai gauna rėmėjo ženklą. Aukas prašoma siųsti šiuo adresu: **Lithuanian National Fund, 64-14 56 Rd., Maspeth, N, Y. 11378, USA.**

Tautos Fondo pirmininku yra prelatas Jonas Balkūnas. Valdybos nariai: J. Vilgalys, E. Remėza, Z. Jurys, P. Minkūnas, J. Pažemėnas, J. Meldutis (s) ir K. Čižiūnas.

—**Leopoldas Digrys**, pasaulinio garso vargonų muzikos maestro, jau 4 kartus iš Vilniaus buvo išvykęs koncertuoti į užsienius. Liepos pabaigoj koncertavo Vengrijos sostinėje Budapešte, grodamas Bacho, Franko ir Juzeliūno kūrinius.

1.000 METŲ SĖNUMO "AKMENINĖ BOBA"

Tūkstančiai lankytojų, pasukę skveru į Lietuvos Istorijos ir etnografijos muziejų, sustoja prie nematytos, primityviai stilizuotos, bei nuostabiai lakoniškų ir apibendrintų formą akmeninės skulptūros. Tai "akmeninė boba" — liaudies skulptūros šedevras, kurio amžius — apie 1000 metų.

Ši skulptūra į Vilnių atgabenta dar pereitam šimtmetyje grafo Tiškevičiaus, dabar eksponuojama visiems matomoje vietoje.

G. K.

—Vilniuje liepos mėn viešėjo italų žurnalistas Giuseppe Javarela.

"KREMLIAUS ŠEŠĖLIS BAZILIKOJE"

Jau visa eilė A. L. Balso bendradarbių pastebėjo, kad panaikinimas **kankinių** pavadinimo lietuvių lėšomis pastatytai koplyčiai yra popiežiaus pataikavimas Kremliui. Kanados Lietuvių Katalikų Kultūros Draugijos leidžiami Tėviškės Žiburiai (27. 8. 70) jų vyr. red. kun. dr. Prano Gaidamavičiaus parašytame vedamąjame straipsnyje — Šešėlis Bazilikoje, — nurodęs visą eilę faktų apie pripažintus ir nepripažintus šventuosius ir paniekintus lietuvių tautos tikruosius kankinius, visiškai atvirai pareiškia:

"Dėl to liko Šv. Petro Bazilikoje Romoje neaiškus **šešėlis, kuriame atsispindi Kremliaus politika**".

Renkant pusę milijono dolerių iš lietuvių tai požemio koplyčiai buvo tvirtinama, kad tai daroma mūsų tautos kankinių įamžinimui. Dabar kankinių pavadinimas nubrauktas, esą lietuvių tauta neturi šventųjų, reiškia, neturi kankinių. Tai suktas aiškinimas. Renkant pinigus kankiniai buvo, o surinkus ir pastačius koplyčią, mūsų tautos kankiniai išnyko. Lietuvis yra kantrus, pakenčia visokį pasityčiojimą.

KANADOS LIETUVIŲ GRUPĖ LANKĖSI LIETUVOJE

Žurnalisto R. E. Maziliausko redaguojama Nepriklausoma Lietuva (22. 7. 70) rašo, kad 5 dienas Vilniuje ir 10 dienų kitose Lietuvos vietovėse liepos mėn. buvo 16 Kanados lietuvių grupė:

M. Akuckas, St. Andraitytė, J. Braknys, J. Jarmalinskienė, B. Jarmalinskas, K. Juška, St. Karvelis, E. Manstavičienė, K. Pakvilienė, D. Svotėlienė, St. Šukienė, G. Tumošauskienė, R. Urbonienė, I. Kibirštytė- Vilgalienė, J. Vilkienė ir I. Zizas.

—**Dailin. Žibuntas Mikšys**, gyvenantis Paryžiuje, turėjęs savo kūrinių parodas JAV ir Italijoje, dalį savo ir kitų lietuvių menininkų Prancūzijoje paliktų kūrinių persiuntė į Vilnių, kurie saugojami naujame universiteto grafikos kabinete.

—**Archit. A. Čepio** projektu Palangoje pastatytas naujas parodų paviljonas.

LIETUVOS SPAUDA MINI PETRĄ VAIČIŪNĄ

Petras Vaičiūnas buvo gimęs 11. 7. 1890 Piliakalnio kaime, Panoterių valsčiuje. Mirė Vilniuje 7. 6. 1959. Vidurinį mokslą baigė Petrograde. Lietuvon grįžo 1920 m. Teatro meną studijavo Vokietijoje, Italijoje, Šveicarijoje ir Prancūzijoje.

Pirmieji jo poezijos rinkiniai išleisti 1923 — 1935 metų laikotarpyje. Tai Rasoti spinduliai, Tekanti Saulė, Gimtuoju vieškeliu, Saulės lobis, Amžiais už Vilnių dės galvą lietuvis. 1946 m. Vilniuje išleista jo Paukščių rinktinė, 1962 — Paukščių taku. Parašė daug prozos kūrinių, dramų ir komedijų: Tuščios pastangos, Sudrumstoji ramybė, Žemėtos kaukės, Giedrėjanti sąžinė, Patriotai, Nuodėmingas angelas, Stabai ir žmonės, Liepsnojančios širdys, Sulaužyta priesaika, Aukso žaismas, Aukso gromata, Liepto galas, Varpų giesmė, Tėviškės pastogėj ir kt.

Vilniaus Tiesoje Aldona Vaitiekūnienė (11. 7. 70) ir kiti meno kritikai Lietuvos spaudoje dabar plačiai gvildena Petro Vaičiūno kūrybą, jo gimimo 80 metų sukakties proga.

LIETUVIS MOKSLININKAS K. SIMANAVIČIUS

Gimtojo Krašto laidoje 23. 4. 70 rašoma:

Kazimieras Simanavičius paminėtas Paryžiaus leidyklos "Rombaldi" prancūzų kalba išleistoje kosmonautikos enciklopedijoje. Šią enciklopedija vokiečių kalba taip pat išleido Vokietijos Federatyvinės Respublikos leidykla.

Tai gausiai iliustruotas dviejų tomų veikalas. Jį sudarė prancūzų mokslininkai, bendradarbiaujant tarybiniams bei amerikiečių autoriams.

Kazimieras Simanavičius minimas skyriuje "Raketos istorija". Daugiau kaip prieš 300 metų Amsterdame lotynų kalba išleistame veikale "Artis Magnae Artilleriae" jis pateikė paprastų ir netgi daugiapakopių raketų projektus bei aprašymus.

Malonu, kad K. Simanavičius minimas tokiuose solidžiuose mokliniuose darbuose.

MATO ŠALČIAUS ARCHYVAS LIETUVOJE

Z. Mikalauskas Laisvėje (10. 7. 70) rašo, kad 6 tomų kelionių aprašymo — Svečiuose pas 40 tautų autoriaus, Mato Šalčiaus duktė, gydytoja Raminta Savickienė, gyvenanti Kaune, Biliūno alėjoje, prie pat Panemunės šilo, vieną savo namų kambarį paskyrė savo tėvo užrašų, nuotraukų ir susirašinėjimo archyvui.

Mokytojas Matas Šalčius gyveno ir Argentinoje. Jis čia redagavo Lietuvos lėšomis leistą laikraštį Išvien. Laikraščiui sustojus su savo talkininke Laurinavičiene išvyko Bolivijon, kur ir mirė gegužės 27, 1940, būdamas 50 metų amžiaus, o jo bendrakėleivė persikėlė Chicagon.

Lietuvoje Matas Šalčius su Vladu Putvinškiu įkūrė Lietuvos Šaulių Sąjungą. Jo Lietuvos Žurnalistų Sąjungos bilietas turi pirmą numerį.

Apart Ramintos, Lietuvoje gyvena ir kitos dvi Mato Šalčiaus dukterys — Aldona ir Aušra, taipgi abi gydytojos.

Pirmojo karo metu gyvendamas JAV Scrantone buvo lietuvių kalbos mokytoju dr. Jono Šliupo dukterų, Hypatijos ir Aldonos. Keliaudamas po Aziją, gaudavo paramos iš u. r. ministerijos, lietuvybės propagandai.

—**Kazys Žvironas** iš Pietų Afrikos, sykiu su ten mirusio dailininko P. Domšaičio našle, organizavo to dailininko kūrinių parodą Vokietijoje. Jie taipgi aplankė JAV ir Japoniją.

—**Vilimas ir Eligija Sopytė Kraukauski** iš JAV persikėlė gyventi į Havajus.

Knygos

ATSIŲSTA PAMINĖTI

● **BE NAMŲ**, JAV B-nės premijuota istorinė apysaka jaunimui, Kultūros Fondo leidinys Nr. 42, 1970 m., 200 puslapių. Tiražas 1000 egz. Spaudė Draugas: 4545 W. 63rd Street, Chicago, Ill. —60629— USA. Kaina 3.50 dol. Apysakos autorius **Andrius Norimas- Mironas**, muzikas ir linotipininkas jau yra sukūręs apie 10 veikalų. Jo kūriniai lengvai skaitomi. Be namų — tinka jaunimui. Joje daug fantazijos iš Vytauto Didžiojo laikų. Net Ameriką atradęs Kolumbas 1492 metais spalio 12 dieną San Salvador indėnų tarpe sutiko lietuvį stipruolį Jovilą Galminą, kurio tėvas buvo Vytautui nešamo vainiko apsaugoj. Jovilas su tėvu pateko į vergų pirklių rankas. Tėvas palaidotas jūroje, Jovilas pagrobtas piratų, išplaukęs nuo jų nuskendusio laivo vien indėnų apgyventon salon. Nors Jovilas visą gyvenimą svajojo apie Lietuvą, bet. Kolumbo pakviestas grįžti Europon atsisakė dėl savo seno amžiaus. Buvo gimęs 1417 metais...

● **NUMIZMATIKA**, parašė **Jonas K. Karys-Kareckas**: 60 Sims Street, Bridgeport, Conn., USA. Numizmatika, tai 340 puslapių kūrinys, su daugybe paveikslų ir istorinių datų. Liuksusinis popieris, kieti viršeliai. Egz. kaina 15 dolerių. Spaudė "Aukselis", Immaculate Press, Putnam, Conn., JAV., 1970. Kongreso Bibliotekos Katalogo Nr. 72-108424. To paties autoriaus 1953 m. išleista Nepriklausomos Lietuvos Pinigai; 1959 — Senovės Lietuvių Pinigai.

● **LITUANUS**, rudeninė laida, 1969. 78 pusl. Beveik vieno prof. A. Klimo užpildytas lituanistiniais raštais. Tiražas 4.350 egz. Numerio kaina 2.50 dol.

● **TIEMPOS NUEVOS (Naujieji laikai)**, Nr. 32, rugp. 12, 1970. Eina Maskvoje. Pusketvirto puslapio pašvęsta straipsniui apie Lietuvą — A orillas del Niemen, su pora iliustracijų.

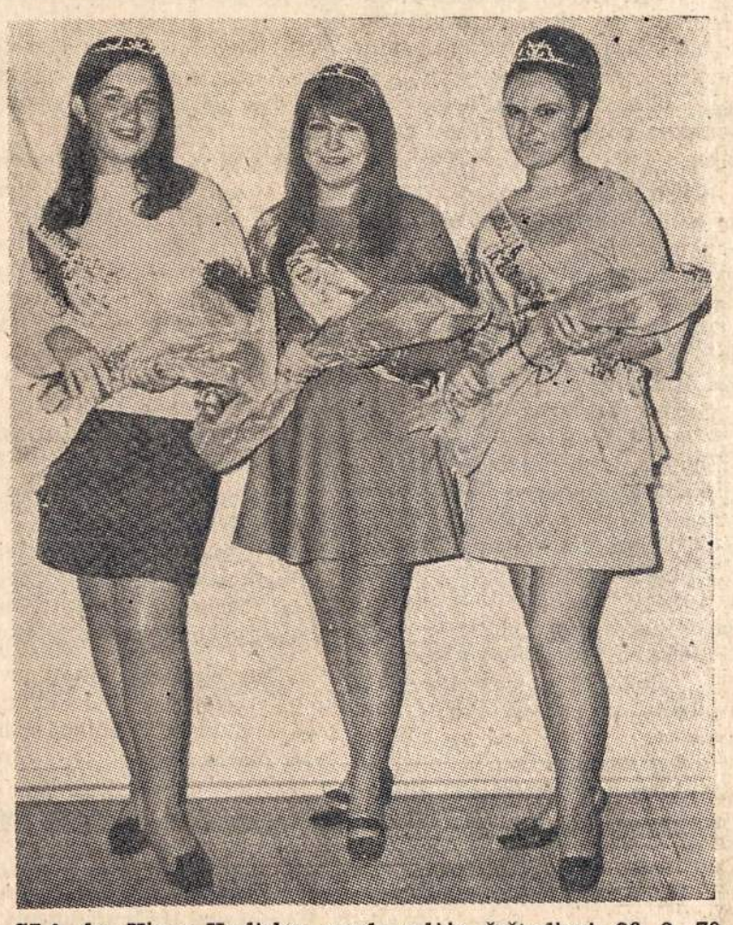
● **EL MENSAJERO CRISTIANO**, birželio, 1970, ispanų ir rusų kalbomis, 20 pusl. Eina 33 metai, red. J. Zub-Zolotarow. Linotipija ir spauda A. L. Balso spaustuvės.

● **MUNDO FILATELICO**, Nr. 24, liepos, 1970. 28 puslapiai, spalvoti viršeliai. Linotipija A. L. Balso spaustuvės.

● **AKIRAČIAI**, Nr. 3 (17), kovo, 1970. Prenumerata metams 5 dol. Adr. 6821 So. Maplewood Ave., Chicago, Ill. — 60629, USA.

● **TARYBINĖ MOTERIS**, Nr. 8, 1970 m. Tiražas 315.000 egz.

● **ELTA** anglų kalba, Nr. 4 (140), 1970 m.



SLA dr. Vinco Kudirkos vardo salėje, šeštadienį, 26. 9. 70 įvyks pavasario sutikimas, karalienės ir karaliūnaičių rinkimai. Jaunimas jau ruošiasi, kad išrinkti veiklias susivienijimiečių gražuoles. Nuotraukoje — pavyzdingos lietuvaitės: SLA pavasario grožio karalienė Hilda Šeštokaitė su karaliūnaitėmis Genovaite Katunskaite ir Marta Vežbickaite, garbingų SLA rėmėjų dukros, išrinktos anksčiau.

VISOKIŲ DOVANŲ PASIRINKIMĄ JUMS SUTEIKS:
Bazaras "RUTKUS"
Yra visko Jūsų namams!
Isleta 1907, Valentin Alsina
A. K. S. Rutkai, savininkai

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA
JUOZAS GUČAS, savininkas
Užsienines ir vietines medžiagos: Moderniškas rūbų pasiuvimas. — Kainos priei namos — užtikrina klijentų patenkinimą.
Santos Dumont 2474, Bs.As.
771 — 5455

TEISINIAI PATARIMAI
Drė Elena Deveikis-Pipiras de Mora
Šeimų reikalai, alimentai, nuomos, paveldėjimai, vekseliai, skolos, sutartys ir t. t.
H. Irigoyen 1929, pl. b. C
Tel. 48-9231
Tartis dėl valand. nuo 14-18

LEONAS MUŠKETAS sąžiningai taiso ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pie Monaco 1429 Bs. Aires

Tintorería Continental
J. J. Sartoris, sav.
Pavieniai ir urmo darbai
C. M. Ramirez 1474 TE. 922-0114
Skyrius:
Piedrabuena 5365, V. Lugano

Restoranas „DOS AMIGOS"
PASEO COLON 449, Bs. As.
S. Paulauskienė & A. Degulis
Steponas Paulėnas, ved.
TE. 33 Avenida 3202

Moteris ir Pasaulis

SUSIPAŽINKITE SU MOTERŲ RAŠTINE

Oficina Nacional de la Mujer — Argentinos Darbo Ministerijos padalinys. Turi savo raštinę Buenos Aires mieste: Diagonal Julio A. Roca 609, trečiame aukšte. Priima darbo dienomis nuo 14 iki 18 val.

Jau 5 metai leidžia savo biuletenį: Oficina Nacional de la Mujer, kuris duodamas nemokamai. Jame telpa ne vien Argentinos moterų visuomeninės ir profesinės veiklos apžvalgos, bet pažymima moterų pasižymėjimai visame pasaulyje.

Naujausiame 16 puslapių biuletenyje įrodoma, kad įvairių profesijų darbuose moterys pilnai prilygsta vyrams, o kai kur jos tinkamiau atlieka sudėtingus uždavinius.

Kalbant apie Jungtinių Tautų Organizaciją pažymima, kad JTO pirmininke yra iš indėnų kilusi Liberijos ambasadorė, baigusi teisių fakultetą Angie Brooks, 41 meto amžiaus, dviejų vaikų motina, prisiėmusi 47 kūdikas-augintinius. Pirmiau tokią aukštą vietą užėmė Vijair Laksmi Pandit, Nehru sesuo ir teta Indiros Gandhi. Pažymima, kad JTO matosi daug moteriškų veidų: Visos atlieka svarbias spaudos atstovių bei valstybininkių pareigas. JTO bibliotekos direktore yra Natalija Tiulina. Minima buvusi kino žvaigždutė Shirley Temple, kuri dabar yra JAV ambasadorė Šveicarijoje.

Mums lietuvaitėms svarbiausia yra tai, kad Oficina Nacional de la Mujer išrūpina mokslo stipendijas studentėms ir profesionalėms; aprūpina darbais ir tarnybomis visų specialybių moteris; padeda pasiruošti visuomenės darbuotojų pareigoms; paruošia rankdarbiu mokytojas ir kitų amatų specialistes, nukreipiant į speciales mokyklas bei kursus.

Aprašant OAME — La Organizacion Argentina de Mujeres Empresarias, — kuriai pirmininkauja Sara Mazza de Held, pažymima, kad OAME paruošė visą eilę moterų įvairių įmonių direktorių pareigoms. Jaunuoles nuo 15 iki 22 metų amžiaus priima paruošimui vadovaujantiems postams. Rosario OAME skyrius tam tikslui paskyrė tris stipendijas.

Mūsų lietuvaitėms patartina susipažinti su minėta Moterų Raštine ir jos leidiniu. Ona.

LIETUVAIČIŲ VEIKLA ADROGUE

Buenos Aires provincijos gražiame Adrogue mieste, gatvėje Jorge 330, sekmadienį, rugsėjo 13, įvyko vienų metų sukakties minėjimas nuo tos dienos, kuomet Birutietės nusipirko savo namus, o ta pačia proga buvo pavasario sutikimo vaišės ir Ateities ansamblio repeticijos. Skambėjo lietuviškų plokštelių muzika ir dainos.

Dalyvių tarpe matėsi G. Macaitienė su dukra mokytoja Juanita ir sūnum Povilu, M. Žitkienė su dukra Konstancija-Cruze, Mirta ir Marija Gečaitės, C. Brown, B. Ivanauskai, M. Morkūnai, Gražulevičiai, K. Runimai, E. G. Korsakienė iš Villa Rumipal, E. Tubelytė, V. Kalvelienė, E. Rušienė, B. Siliūnienė, E. Masiulionienė, M. Grižienė, E. Gudaitienė, U. Ascilienė, V. Krivickienė, E. Saulytė, ALB. red. K. Norkus, nuotaikingą žodį tarė Vladas Giedraitis ir kiti Birutiečių kviesti svečiai.

Svečiams po lietuviško darželio gėlę prisegė Birutiečių namų gyventojos Ona Margenytė-Krisiūnienė ir Sofija Vilkelytė-Stuber. Nuotaika buvo draugiška.

Viešnios ir svečiai ta proga aplankė už pusės kvartalo, gatvėje Presidente Quintana 1254 esančius Argentinos Lietuvių Senelių Židinio namus, kurių vienintėlė gyventoja ir iniciatorė Julija Skurauskaitė aprodė savo departamentą, du baigtus statyti ir kitus du įpusėtus butus norintiems ten apsigyventi lietuviams, kad mūsų žmonės ir jų sutaupos nedingtų svetimųjų jūroje.

ALS Židinys turi daug mecenatų. Stambiausių rėmėjų tarpe yra ind. St. Metrikis, Jz. Zavickas, kaimynas Rauba ir kt. Nuolat vyksta statybos darbų talkos. Viteikis suvedė elektrą.

Apart surinktų daiktinių dovanų Julė Skurauskaitė pati aukavo $ 10.000 ir iš labdarių surinko $ 63.650 bei $ 8.200 narių mokesčių.

Labdaringa Adrogue lietuvaičių veikla gali būti pavyzdžiu visiems. Ypatingai stambūs įnašai gauti Birutiečių namams: Ona — milijoną, Sofija $ 400.000 ir t. t.

"Mobilizuokime" vyresnio amžiaus pavienius vyrus ir moteris, nutolusius nuo lietuvių kad jie su savo turtais įsijungtų į Adrogue mieste veikiančius lietuvių židinius, kad nereikėtų nuolat apgailestauti, kad to arba tos turtai liko "ant Dievo valios", o juos pačius palaidojo miesto valdyba, be savo tautos žmonių dalyvavimo, be jų kapų papuošimo, be jokio prisiminimo. **N. G.**

PADĖKA ARGENTINOS LIETUVIAMS

Tai buvo rods tik vakar, kai būrelio artimųjų buvau palydėta į Ezeiza. Važiuodama į Argentiną galvojau aplankyti visus kiek tik pažinau praeity. Bet laikas toks greitas, kad tesuspėjau aplankyti vos keletą. Negalėdama net atsisveikinti visus, norėčiau nors padėkoti už parodytą dėmesį man ir mano Vaidui. Jaučiuosi esam skolingi:

Poniai E. Mironienei, p-lei M. T. Keibus, pp. Zuzanai ir Federikui Koreikiams ir Federikučiui, prof. Ernestui ir Irenei Paršeliams. Pikučiams, Ig. ir M. Cepuliams — Alfredui ir Amelytai, Valerijai Deveikienei — Romui ir Audrai, Dr. J. Simanauskui ir poniai Irenei, Hektorui Levanavičiui, SLA pirm R. Stalioraičiui, Susivienijimo Jaunimui, A. Jasuičiui ir šeimai. Visiems mieliems Rambyniečiams, ponams Paršeliams ir Litui, Blumbergams, O. Kairelienei ir Rasai, ponui P. Ožinskui, mano kaimynei de Castro ir dukrai Lilijanai, ir visiems kitiems draugams ir pažįstamiems. Žinoma, esu labai dėkinga mano tėčiui, kuris manim ir mano Vaidu daug rūpinosi. Taigi visiems, viesiems labai, labai ačiū!

Tuo pačiu noriu visiems mano draugams pranešti, kad liepos 25 d. gimė man dukrytė, kuriai davėm Daiva-Marlen vardą.

Daiva Babronis - Salvador ir Vaidas.

Chicaga, 14. 8. 70.

— **Vytautas ir Violeta Mušketaitė Pačkauskai** iš Turkijos perkelti Ispanijon. Rugsėjo 20 jau bus Madride. Budami arčiau Argentinos turi viltį vėl aplankyti Violietos tėvelius, Leoną ir Oną Petrulevičiūtę Mušketus.

PIEVA PRIE NEMUNO

Tu pievele, tu žalioji,
Tu pavasarį nešioji —
Saulė glosto gėlytes,
Bitės dūzgia aplink jas.
Medumi taip kvepia žiedas!
Margomis spalvomis rėdos,
Tyliai kuždasi su vėju,
Kurs į slėnį atskubėjo...
Tu pievele, tu margoji,
Mano džiaugsmą tu nešioji —
Jis nuplaukia lankomis,
Išdainuotas dainomis!

J. Narūnė.

— **Adelia Brazauskas**, ankščiau gyvenusi Puerto Quequen, kaipo chemikė dirbusi žuvų apdirbimo įmonėje. Motinai prieš keturis metus mirus, ji su tėvu persikėlė į Trelew, Chubut, paguldyta Argerich ligoninėje, salė 3, lova 84, laukia sudėtingos inkstų operacijos. Ji čia neturi jokių pažįstamų. Ją kaip kada aplanko iš Necochea, Buenos Aires apsigyvenęs, studentas Antanas Povilaitis.

— **Veronika Jakštaitė-Baniulienė** su dukromis ir žentais 12. 9. 70, po mišių už a. a. Povilo Baniulio vėlę, P. U. Sakalauskų restorane Avellanedoje pavaišino puikiais pietumis minėjimo dalyvius, kurių tarpe matėsi Eidukoniai, Deveiniai, Leitai, A. Baniuliai, Espyneira, Tamošaitis su dukra, Povilas Sakalauskas, Jul. Petronis, Pilkauskas, Enrikienė, Leskauskienė, Alasevičienė, Bielinienė, ALB red. K. Norkus ir kiti vaišingos Baniulių šeimos draugai. **R. B.**

KASDIENINIAI REIKALAI

TIK PO VIENĄ ŠVENTĄJĮ GLOBĖJĄ

UP praneša iš Vatikano, kad popiežius Paulius VI pageidauja idant iki 1976 metų kiekviena šalis pasirinktų po vieną šventąjį globėją.

Brazilija, Čilė, Kolombija ir Domininkonų Respublika turi po kelis šventuosius globėjus. Portugalija turi net 5. Einant naujuoju Vatikano potvarkiu kiekviena šalis gali turėti tik po vieną savo šventąjį globėją. Kurių šventųjų Vatikanas dar nepanaikino, tie visur galės būti antraeiliais.

— **Ona Kunevičiūtė** 14. 9. 70 sugrįžo iš trečios kelionės Lietuvon. Viešėjusi pas gimines Vilniuje 7 dienas, Varšuvoje, Lenkijoje, pas lietuvius 5 dienas, Genovoje, Italijoje, nuo 14 rugpiūčio iki rugsėjo 2. Nuvežusi daug svetimų dovanų turėjo sunkumų muitinėje, kuri didelį skaičių vienodų skarelių bei megztinių užlaikė. Nusivežtas kitas dovanas taipgi nepagal adresatus įteikė, kadangi per daugumą, kaip ji sako, sunku buvo susitvarkyti. Skareles ir megztinukus parvežė atgal. Kartu su ja grįžo ir Juozas Vabolis. J. Cipriano, kurio žmona gimusi Lietuvoje, paviešėję 5 dienas Vilniuje išvyko Italijon, savo tėvo tėvynėn.

— **Naujienos** (9. 7. 70) perspausdino A. L. Balso kronikas apie pašto netvarką ir mūsų spaudoje pasitaikančius netikslumus.

NARKOTIKAI ŽUDO JAV JAUNIMĄ

Ansa telegrafo agentūra praneša iš New Yorko, kad JAV jaunimas labai plačiai vartoja marihuana ir įvairius narkotikus.

Anot pranešimo, Vietnamo karė žuvo 43.000 JAV karių, bet JAV-e nuo narkotikų vartojimo žuvo net 140.000.

ZUZANA VALADKAITĖ,
ir už Argentinos ribų žinoma dainininkė-solistė, šį šeštadienį, 19. 9. 70, dainuos pavasario sutikimo iškilmėse A. L. Centre, lydint pianu Nelidai Zavickaitei. Gi rugsėjo 26 Zuzana Valadkaitė koncertuos Urugvajuje, Lietuvių Kultūros Draugijos pakviesta.

‡‡ Tinginystė yra pirma nekaltybės griovėja. —TAGORE.

Pavasario sutikimas A. L. Centre įvyks šį šeštadienį, 19. 9. 70. Paveiksle matome 1965 metų Argentinos Lietuvių Centro pavasario gražuoles, kurių karalaite du metus iš eilės tapo išrinkta pavyzdinga lietuvaitė Emma Jankauskaitė, dabar Viktoro Pluko žmona. Prano Ožinsko nuotrauka.

LABAI STIPRI MEILĖ...

Feljetonas — (Sekant Šluota)

Balys Zuikis, mūsų kaimynas tuoj už tvoros, šiaip atrodo visai normaliai, bet jis turi vieną savotišką paprotį... Kai visi grįžta iš tarnybų autobusais ar automobiliais, jis kasdien atidūlina pesčias.

—Įsivaizduok tik, koks taupumas... — pasakojo ne be pavydo viena mano kaiminka, kurios vyras grįžta iš tarnybos tik su taksiukais.

—Koks sportininkas... — stebėjosi kita.

Ir tikrai, vakar netikėtai paaiškėjo, kad jis yra ypatingas sportininkas. Tai yra, maratoniškam bėgime iš tarnybos į namus, jis užbėgdavo į kiekvieną pakeleivinį barą ir išmaukdavo ant drąsos po keletą "čerkų". Bet vakar, dėl įvairumo, jis pakeitė maršrutą, tad vietoj kasdieninių penkių barų, jam prisiėjo nenorom aplankyti vienuoliką. To pasekmėj, aišku, jo kojos šiam maratoniškam bėgimui pasidarė per lengvos, beveik kaip popierinės, pradėjo kažkaip painiotis, o jis pats svirduliuoti ir pagaliau vargšas įkrito į mūsų gatvėj esantį kanalą. Kanalas negilus ir jame prie geriausių norų negalima nuskęsti, tad gerokai prisigėręs drumzlino vandens jis iš karto išsipagiriavo ir šiaip taip išsiriogliręs iš kanalo atlėkė pas mus.

—Leiskit paskambinti mano žmonai! Noriu sužinoti jos ūpą...

—Skambinkit iki valios — pasakiau pastačius po jo kojomis didžiausį bliūdą, kokį tik radau namuose.

—Žmonelė... kumeliuke miela... Uhu!... Aš jau čia!

—Na tai grįžk! — girdisi.

—Negaliu, įkritau į kanalą...

—Taip tau ir reikia valkata! Tuč tuojau grįžk!

—Negaliu... Esu visiškai šlapias...

—Nesijaudink! Aš tave išdžiovinsiu! Nei vieno šlapio siūlo ant tavęs neliks!

—Tu mane primuši... A... kumeliuke... Primuši ar ne? Pažadėk, kad nemuši! Kumeliuke, girdi? Uhu...!

O "kumeliukė" tuo tarpu atlėkė pas mus su didžiausia lazda ir be jokios uvertiūros pradėjo energingai "džiovinti" vargšą sportininką...

Pakilo riksmas.

—Ponia, sakau neištvėrus, nors tai ne mano reikalas, bet jeigu jūsų vyras toks blogas, tai geriausiai persiskirkit...

—Jis blogas?! Kas jums sakė! Jis yra geriausias vyras pasaulyje... Persiskirti? Nei sapne! O be to... aš jį labai stipriai myliu. Ir ji nieko nelaukdama, vėl pradėjo "šveisti" jo šonus.

—Kokia čia meilė, sakau, taip mušti žmogų ir dar su tokia lazda...

—Ne jūsų reikalas, poniute, ji man atrėžė. — Žiūrėk savo. Mano lazda ir mano vyras! O kiekvienas myli pagal savo asmenišką stilių...

Gražina O. Boleckienė.

Rio, 14. 10. 69.

— **Ferdinando - Javier Daratėnas**, Vytauto ir Birutės Petrauskaitės Daratėnų jaunesnysis sūnus, vienų metų amžiaus, 29. 8. 70 tapo pakrikštytas Aušros vartų parapijos bažnyčioje. Krikšto tėvais buvo Nelida V. Girdauskaitė ir Viktoras R. Misiūnas. Po krikštynų, A. L. Centro salėje įvyko graži ir turtinga vakarienė kurioje apart Ferdinando tėvų ir kūmų šeimų dalyvavo: P. Daratėnai, Shell direktorius Dukelski, Carda ma, Deluca, Klement, Čepuliai, La bukai, Casaburi, Mutis, Danieliai, Žiboliai, Balčiūnai, Urbonavičiai, Viskačiai, Norkaičiai, Katinai, N. Rudytė, R. Rudis, Villariño, O. Č. Janulionienė su sūnumis. Kadangi ant rytojaus išpuolė Birutės Daratėnienės gimtadienis, tai Onai Ožinskienei tarus žodį, pakeltos šampano taurės už visų Daratėnų laimę ir sugiedota Ilgiausių metų. P. Ožinskas įamžino įvykį nuotraukomis. Daratėnai gavo daug sveikinimų ir atmintinų dovanėlių.

NAUDINGA SKELBTIS ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSE!

JUOKAI

Brolišką jausmas

—Jeigu aš subaru žmogų, kuris muša asilą, kokiais jausmais aš vaduojuosi?

—Brolišku jausmais.

Kada ji girs

Našlė ištekėjo antrą kartą. Naujasis vyras nepatenkintas sako:

—Kodėl tu taip giri savo buvusį vyrą?

—Brangusis, kai tu numirsi, aš ir tave girsiu.

Tikras atsakymas

Zoologijos profesorius klausia studentą:

—Kas čia?

—Skeletas.

—Kokio gyvio?

—Žinduolio.

—Kokio žinduolio?

—Negyvo.

Vistiek kažko trūksta

—Šiandien, brangioji, tu negalėsi apkaltinti manęs, kad vėl kavinėje pamiršau savo portfelį, — sako profesorius žmonai — Štai portfelis.

—Bet, Žanai, tu šiandien išėjai iš namų be portfelio!

Kariuomenėje

—Kas domisi muzika, išeikite į priekį.

Išėjus šešiems kareiviams, puskarininkis sako:

—Labai gerai: Dabar užneškite pianiną į trečiame aukšte esantį kapitono butą.

Žiaurus grasinimas

—Kodėl tu leidai būti bučiuojama?

—Man Jonelis pasakė, kad jeigu aš rėksiu, tai jis manęs daugiau nebučiuos...

LIETUVIŲ VAISTINĖ — SAN VICENTE
Prov. Olinda Lastauskaitė, sav.
Corrales 6902; TE. 60-1732,
Buenos Aires
Importuoti ir patentuoti vaistai.
— Receptai. — Įšvirkštimai. —
Gydomų žolių sandėlis. — Tualeto reikmenys. — Pomados.

Dr. J. J. SIMANAUSKAS
(Gydytojas - chirurgas)
PRIIMA: Pirmad., Antrad., Ketvirtad. ir Penktadienį
nuo 17 iki 20 valandos.
241 — 7942
Caa - Guazú 283, — Lanús

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ
CASA "CAPICUA"
Parduoda loterijos bilietus, mokykloms reikmenis, žaislus,
PETRAS VAIČEKONIS, sav,
Warnes 378 Villa Crespo

DR. H. PFEFFERMAN
Dantistas - Chirurgas
Cosquin 5382, Capital Fed.
T. E. 72-6993
Rezervuokite valandą.

ALBERTO SKREBUTĖNAS
Contador Publico Nacional
Contabilidades - Impuestos
Nacionales y Provinciales
Balances
Santo Domingo 3315
TE. 28-3192

ANTANO BUNDINIO
maisto parduotuvė,
Canning 1706, Buenos Aires.
T. E. 72 - 4020
Čia galima susitarti del vasarojimo Mar del Platoje.

Dr. ALDO ŠLEPETYS
Tornu ligoninės, chirurginės
salės gydytojas.
CHARLONE 1646, Bs. Aires
(Alt. Al. Thomas 1600)
Tel. 55-2420
Priėmimo valandos: nuo
pirm. iki penk. 13 — 17 val.
625 - Bolivia 959 - Caseros
nuo 18 val. T. E. 750-6463

CASA PALERMO
ALFONSAS BARZDŽIUS, savininkas ir vedėjas
Av. Santa Fe 3870; TE. 72-2529, Buenos Aires. Radio, TV, skalbimo mašinų, įvairių aparatų parduotuvė. Senus TV aparatus pakeičia naujais. Pašaukus, telefonu, **Casa Palermo** technikai atvyksta į namus. Anksčiau negu pirksite, pasiteiraukite pas mus.

PIELES M. KOLTAN
Puošnūs kailiai — Mados — Apdrausta apsauga
PARDUODAMA IŠSIMOKĖTINAI — (CREDITOS)
Defensa 1030. T. E. 392-9998
Paraguay 890. T. E. 31-3735

TRUMPI ĮSPŪDŽIAI IŠ LIETUVOS

Paviešėjus Lietuvoje šešioliką dienų, susidarė nemaža įspūdžių apie kuriuos būtų galima daug pusplapių prirašyti. Bet kadangi nemaža žinių apie Lietuvą iš savo kelionės pateikė ALB leidėjas P. Ožinskas ir daug kur būtų pasikartojančių duomenų, šioje vietoje norisi tik trumpai į vieną, kitą detalę pažvelgti.

Visų pirma, norisi pasidžiaugti galimybe plačiau po Lietuvą pakeliauti. Anksčiau tik retai kam tokios progos atsirasdavo. Dabar jau dažnas turistas iš užsienio gali važiuoti ne tik į Vilnių, bet ir į Kauną, Druskininkus bei Trakus, o kiti — taip pat ir į kitas vietoves. Vilniuje visi turistai gali judėti laisvai, kur tik kas nori. Kituose miestuose reikia prisilaikyti grupių ar šiaip palydovų. Aiškinama, jog tai daroma saugumo sumetimais.

Smagu buvo nukeliauti į gimtuosius **Kybartus,** kur gyvena brolis ir į **Kybeikių** kaimą, kur yra tėvų gimtinė. Tos vietovės yra buvusios Vokietijos pašonėje. Dabar ten jokios sienos nebėra, nes Rytprūsiai priklauso Rusijos Federalinei respublikai ir visi gali ten be jokių leidimų patekti. Rytprūsiuose dabar gyvena nemaža rusų, kadangi vokiečiai per karą išbėgo ar jau po karo išsikėlė. Taip pat ir vietovės turi ne vokiškus bet rusiškus pavidinimus.

Pačiuose Kybartuose mažai kas pasikeitė. Pats miestelis gerokai susenęs, surūkęs. Naujų namų nedaug, nes tai paprastas provincijos miestas. Prieš karą, kuomet čia buvo didelė geležinkelio stotis ir muitinė, mieste gyvenimas buvo gyvas. Karo metu nemaža namų buvo sugriauta. Jeigu jų savininkai sugrįžo gyventi, tai kai kas atsistatė, o sklypai tų savininkų, kurie dabar gyvena užsienyje, taip ir stovi be namų.

Kiek geresnis vaizdas Kybeikiuose, kur yra įsikūręs kolūkis "Laisvė".

Čia sodybos geriau atrodo negu prieš karą. Kai kurios yra visiškai naujos. Bendrai žmonės prie kolūkiško gyvenimo priprato: mažiau "simuliuoja", o daugiau dirba, tai ir padėtis kaime žymiai pagerėjusi. Dabar jau tie, kurie bėgo iš kaimų į miestus, nori grįžti atgal, nes kaimuose daugiau maisto ir lengviau su butais, kurių miestuose dar vis sunku gauti. Atrodo, kad kolūkinė sistema Lietuvoje prigis ir gal po kurio laiko žmonės nenorės grįžti prie ankstesnės sistemos, nors ir būtų galimybė.

Smagu buvo išsikalbėti su giminėmis ir artimaisiais, kurių ten prisirinko kelios dešimtys. Jų, tik mažesnė grupė, buvo atvažiavusi ir į Vilnių, kur irgi teko nemaža pabendrauti.

Seni pažįstami

Lietuvoje teko sutikti nemažą grupę tautiečių, anksčiau viešėjusių JAV arba čia ilgesnį laiką gyvenusių. Tokių tarpe buvo **Edmundas Juškys,** T. Sąjungos ambasados Vašingtone sektretorius, kuris buvo sugrįžęs atostogoms į Lietuvą. Taip pat susitikau ir **Vytautą Zenkevičių,** buvusį tos ambasados tarnautoją, dabar — Lietuvos užsienių reikalų ministerio padėjėją. Malonu buvo susitikti su **Robertu Žiugžda,** New Yorke dirbusių žurnalistinį darbą, ir jo žmona Onute, bei Vilniaus universiteto rektoriumi **dr. prof. J. Kubiliumi,** kuris buvo pasikvietęs į svečius. Dr. Kubilius du kartus viešėjo Šiaurinėje Amerikoje, gi ši pavasarį buvo išvykęs į Paryžių, o, rašant šias eilutes sužinota, jog dabar išvažiuoja į pasaulinį matematikų kongresą Nicoje.

Sutiktųjų tarpe buvo visa eilė kitų žymių asmenų: Kompozitorių sąjungos pirm. **E. Balsys,** tos sąjungos vicepirm. **P. Tamuliūnas** (jis pernai Chicagoje praleido apie 6 mėnesius pas savo brolį), **komp. V. Klova** su žmona (ji čia praėjusiais metais irgi viešėjo pas gimines), kultūrinių ryšių su užsienio lietuviais draugijos pirm. pavaduotojas **V. Kazakevičius.**

Pirmą kartą savo gyvenime asmenškai buvo proga susipažinti su **Justu Paleckiu,** kurį sutikau priemime pas kompozitorių P. Tamuliūną. Čia susidarė nedidelė, bet įdomi muzikų kompanija ir Paleckis smagiai pravedė dainas. Šis žmogus padarė neblogą įspūdį; pokalbyje politinių temų nebelietė. Pasisakė, jog iš politinio gyvenimo jau pasitraukia ir išeina pensijon. Beje, jis yra stipriai susižeidęs koją, tad vaiksčioja su lazdele. Bendrai, tautiečiai Lietuvoje apie J. Paleckį yra geros nuomonės.

Teko sutikti ir naujų draugų: daugumoje žurnalistų, dailininkų ir kompozitorių. Buvo proga viešėti ir eilėje laikraščių bei žurnalų redakcijų, aplankyti daug parodų. Žinoma, įspūdingiausi reginiai buvo dainų bei šokių švenčių metu. Tai įvykiai, kurie niekada neišdils iš atminties.

Buvo galimybė parsivėžti nemaža grafikos kūrinių, garsinių įrašų, filmų, nuotraukų ir kito. Tai dalykai, kurie ilgai primins viešnagę Lietuvoje. Be to, parsivežiau ir nemaža tokių laikraščių bei žurnalų, kurių kažkodėl neleidžiama išsiųsti per paštą iš Lietuvos. Kai kurie iš jų gana įdomūs ir vertingi. Jeigu neleidžia siųsti mažus rajoninius laikraščius, tai galima suprasti, bet kuomet užsienyje negaunami tokie stambūs leidiniai —kaip "Nemunas", "Darbas ir poilsis", "Buitis", "Statyba ir architektūra", savaitraštis "Kalba Vilnius", dienraštis "Vakarinės naujienos" bei daugelis kitų sunku yra įsivaizduoti. Spaudos mėgėjams tie leidiniai išeivijoje būtų brangūs dalykai. Dabar juos tik parsivežti dar pakol kas tegalima.

Sporto rungtynės ir sportininkai

Kaip dideliam sporto entuziastui, buvo malonu pasidomėti ir sportiniu gyvenimu. Pasitaikė proga, viešint Kaune, kartu su garsiais šokėjais — **gydytojais Jūrate ir Česlovu Norvaišomis** nueiti į Tarybų Sąjungos A kl. krepšinio pirmenybių susitikimą tarp Kauno "Žalgirio" ir Sverdlovsko "Uralmašo". Lietuviams tose rungtynėse labai nesisekė ir jie pralaimėjo dviejų taškų skirtumu.

Lankantis "Sporto" laikraščio redakcijoje susitikau buvusį garsų lengvaatletą **A. Vaupšą,** kuris dabar pasitraukė iš aktyvaus sporto veikimo ir tapo žurnalistu. Toje redakcijoje susipažinau ir su redaktoriaus pavaduotoju **A. Kazilioniu** (pats redaktorius - Litvaitis buvo išvykęs atostogų). Į šią redakciją mane atlydėjo Vyt. Zelenkevičius, kuris yra "Sporto" korespondentas Kaune, nors jo žmona, žymi dailininkė **Laima Barisaitė** gyvena ir dirba Vilniuje.

Vilniuje teko sutikti ir žymųjį šachmatininką, neseniai sulaukusį 60 m. amžiaus, **Vladą Mikėną.** Jis atrodė dar gana judrus vyras. Neseniai šis žymiausias Lietuvos šachmatininkas iškovojo teisę žaisti Tarybų Sąjungos finalinėse šachmatų pirmenybėse. Su juo buvo kalbėta dėl išeivių ir Lietuvos sachmatininkų bendravimo galimybių.

Išsiskyrimas

Viešnagės dienos prabėgo labai greitai. Man atrodė, jog tai buvo pačios greičiausiai mano gyvenime praslinkusios dienos. Rodos norėjosi, kad dar bent diena, kita būtų būvusi, nes liko neaplankytų tautiečių bei vietovių.

Paskutinę naktį prieš išvažiavimą teko viešėti garsiąjame Vilniaus naktiniame klūbe "Dainava" (jis, kaip sakoma, savo pobūdžiu yra vienintelis ne tik Lietuvoje, bet ir Tarybų Sąjungoje).

Atsimenu, jog čia tarp kitų dainų, jaunas vyriokas dainavo ir apie sūnų, sugrįžusį pas savo motiną į tėvynę. "Kaip gerai sūneli, kad suradai kelią į gimtą šalį, — skambėjo šios dainos žodžiai, kurie toliau tęsėsi: "Sunkus be galo svetimas dangus". Gal būt daug žmonių, ypatingai lietuviškai nesuprantančių užsieniečių, nežinojo, ką tai reiškia. Bet lietuviui, 26 metus praleidusiam svetur, tai daug ką pasakė.

Ir atėjo atsisveikinimo valanda. Nors ir buvo darbo diena, į Vilniaus aerodromą susirinko apie 20 senesnių ir naujų draugų. Jie tautiečiui iš Amerikos linkėjo geros kelionės ir sakė iki pasimatymo. Teko jiems padėkoti už gražų priėmimą ir didelę lietuvišką širdį.

E. Šulaitis.

Vytautas Jonas Limba ir vėl nugalėtojas

Vytautas-Jonas Limba iš Floridos, kuris pereitą mėn. pasaulinėse dviratininkų lenktynėse Anglijoje bandymuose ėjo pirmuoju, bet dėl blogos laimės šį kartą ten nelaimėjo pirmenybių. O štai 5. 9. 70 Buenos Aires Municipaliteto Velodrome mūsų Limba vėl tapo nugalėtoju — Campeon Metropolitano. Visi didieji dienraščiai pasipuošė Limbos paveikslu; jo vardas plačiausia skamba. Jis, kaip ir tėvai, seneliai ir broliai yra A. L. Balso skaitytojai.

A. LANDSBERGIO KŪRINYS ISPANIŠKAI

Dramaturgo Alg. Landsbergio kūrinį — Penki stulpai turgaus aikštėje, — JAV teatruose vaidintą anglų kalba, jau baigia versti ispanų kalbon prof. Stasys Goštautas, dėstąs Pietų Amerikos literatūrą Willesley universitete. Prof. Goštautas greitu laiku atvyks į Buenos Aires dizertacijos reikalu.

Porą egzempliorių "Penkių stulpų" lietuvių kalba autorius atsiuntė A. L. Balso Leidyklai, kad pasitarti su mūsų scenos veikėjais dėl vaidinimo.

Dramaturgas A. Landsbergis sukūrė kelis naujus scenos veikalus, įskaitant "Paskutinį Pikniką", tik ką laimėjusį Los Angeles Dramos Sambūrio 1.000 dolarių premiją.

Argentinoje yra didelis susidomėjimas Landsbergio kūrinių pastatymu scenoje. Jo "Penkis Stulpus" jau turi vietinių teatralų režisierius Enrique Ryma-Rymavičius.

Tik fotografų dėka galima prisimint savo jaunystę!

Šeimas, pavienius asmenis, prekybos ir pramonės įmones, kultūrinius pobuvius, meninius parengimus fotografuoja dieną ir naktį A. L. Balso fotografai. Reikale šaukite telefonu: 60 - 3153.

CRIPTOGRAFO DE ROSAS
jauno poeto, modernios lirykos
54 eilieraščių knyga galima
gauti A.L.Balso Redakcijoje.
Jaunuoliams verta susipažinti
su dr. Aldo M. Šlepečio poezija.

MOZAIKŲ FABRIKAS
"LA NUEVA"
JUOZAS ZAVICKAS, sav.
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė
Bacacay 741 Uriarte 3046
Boulogne — Sur Mer

URBONAS
M. R.
Juozas ir Juozas Urbonai,
Güemes 3852; Tel. 740 - 5377,
Villa Martelli (Vicente Lopez)
Modernišriausias fabrikas, gamina geriausios rūšies valų pendzelius, šepečius, šluotas, ir kitus valų-šerų išdirbinius.
Pardnoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

GALVOSUKIS: Kas parašys A. L. Balso Red. iki 31.12.1970, ką šie keturi vyrai vaizduoja, kada, kur ir kokia proga, visų keturių vardus ir pavardes — gaus dovanų knygomis už 3.000 pezų. Sekantis, mažiau suteikęs žinių gaus, už 2.000 ir trečias už 1.000 pezų. Nepraleiskit progą be pinigų įsigyti lietuviškų knygų.

Po sunkios ir ilgos ligos
LUISAI TAMULIŪNAITEI-ZIBOLIENEI
mirus, reiškiame gilią užuojautą jos seseriai Luc jai, brolienei Emilijai Galinaitei-Tamuliūnienei su šeima, Mykolo Pakalnio šeimai ir velionės gyvenimo draugui Juozui Vaitkui liūdesio valandoje.
Vincas Grigaitis ir Dionizas Rikardas Jasiulis su šeimomis.

La Platos Italų ligoninės obstetrikei
EMILIJAI ADOLFINAI MORKŪNAITEI-SELZA
mirus, reiškiu gilią užuojautą jos mylimai motinai Adolfinai Naselytei-Morkūnienei, gyvenančiai City Bell, vyrui Abel Carlos Selza ir dėdei Juozui Morkūnai su šeima, gyvenančiam Chicagoje.
Magdalena, 10. 9. 70. Jonas Naudžiūnas.

TOMAS YARLORI & HIJO
Laidojimo įstaiga. Puošnūs autai vestuvėms. Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida.
Mirusiųjų pervežimai — Patalpos laidojimui.
Avda. RIESTRA 6292 — VILLA LUGANO — Tel. 60-3271
Skyrius: Larrazabal 3684

Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą!
Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"
Giribone 1187, Capital
T. E. 54 - 2940
Skyrius: Buenos Aires 295
Salto: pr. Bs. As. T. E. 232
Parduodame: Kojines blauzdų gysloms ir palaikytojus (soporters) lėkščioms pėdoms, pigiai.

Grigaitis ir Sūnus
YRA PASIRENGĘ JUMS PASITARNAUTI PERKANT — PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS.
Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros. TE. 757-4691
Susisiekimo priemonės: iš Chacarita kolektyvas 141 (Expreso Pilar). Iš Primera Junta 2 ir 221. Iš Bokos ir Constitucion kolektyvas 213.
Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20. Šeštadieniais ir sekmadieniais priimame susitarus iš anksto

"CASA TROTTA"
LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA
Valentin Alsina 2220 — — T. E. 208-9734 - 208-9328
Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta.

CASA "GARCIA"
LAIDOJIMO ĮSTAIGA
Pašarvojimai — Ambulansai — Autai vestuvėms
HUMAITA 1629/31 — TEL. 208-6331 — VAL. ALSINA

COCHERIA "FERNANDEZ"
FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.
SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS — SEPELIOS — CASAMIENTOS
T. E. 243 - 5654
CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070. Turdera
Skyriai:
Balcarce 510 — Lomas de Zamora. Pasco 2923 — San Jose (Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande. — Ruta 205 — Ezeiza. Laprida 1799 — Lomas de Zamora. Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps.
Seniausia lietuvio vadovaujama laidojimo įstaiga.

Korespondentai rašo

IR VĖL PADIDINS MOKESČIUS

Bostone, JAV nekilnojamojo turto mokesčiai gal jau yra didžiausi visame krašte. Jie ne tik veja iš čia didžiąją pramonę, bet ypač spaudžia smulkiuosius namų savininkus, kurie bankuose turi žymiai daugiau skolų, negu išmokėto turto.

Pernai nuo $ 1,000 vertės nekilnojamojo turto čia reikėjo mokėti $ 144.40, o šiemet miesto majoro atstovas Edward T. Sullivan pareiškė, kad numatoma tuos mokesčius pakelti iki $ 157.90. Taigi tektų mokėti $ 13.50 už tūkstantį vertės daugiau.

Kokios to mokesčių kėlimo priežastys?

Majoras Kewin White ir jam artimi politikieriai tų argumentų randa pakankamai. Tai esą visuotinės infliacijos padariniai: pabrangusi mokyklų ir kitų visuomeninių pastatų statyba, padidintas mokytojams atlyginimas, pakeltos policininkų ir ugniagesių algos ir t. t.

Sakykime, kad tai yra būtinos išlaidos. Bet tas pats majoras šia proga visiškai nenori užsiminti, kad dalis mokesčių mokėtojų pinigų nubyra visai ne į tas kišenes, kur būtinai reikia, arba tiesiai nuskesta per apsileidimą kaip į vandenį.

Štai, pačioje miesto valdyboje stumdosi galybė pusdykių valdininkų, kuriems mokamos nemažos algos, pilna pristeigta visokių komisijų, kurios besitardamos ir nieko nutardamos žėbia pinigus. Pridėkime dar, kad vandalai griauna ir degina mokyklas, laužo miesto soduose net masyvinius suolus, daužo gatvių lempas, be reikalo iššaukinėja ugniagesius, — ir tuo padaro per metus milionus dolerių nuostolių. Nepaslaptis, kad mokesčių mokėtojams, be tikrų vargšų, dar reikia išlaikyti tūkstančius nuo riebumo žvilgančių dykaduonių, tarp kurių nemažas skaičius visokios rūšies narkomanų ir paleistuvių, kad šie būtų patenkinti ir nepadegtų paties majoro dangoraižio. Gi dar baisiau, kai už išeikvotus ar tiesiai pavogtus milionus buvęs politikierių draugas gauna tik porą metų kalėjimo ir iš jo išlindęs vėl sukčiauja ar vagia naujas mokesčių mokėtojų sudėtas sumas.

Visą tą padėtį reikia turėti galvoje prieš rinkimus. Mokesčių mokėtojams reikėtų organizuotis, rinkti bent jau pusiau dorus piliečius į seimelį ir kitas atsakingas pareigas, jeigu visai padorių jau nebeliko Bostone ir jo apylinkėse.

K.

TSRS STATYS DIDŽIAUSIĄ PASAULYJ SUNKVEŽIMIŲ FABRIKĄ

Tarybų Sąjunga numato statyti didžiausią pasaulyje fabriką, kuriame bus pagaminta 150.000 aštuonių tonų svorio sunkvežimių iki 1974 metų. Gamyklą statytų prie Kama upės miestelio Naberežnyje Chelny, 130 mylių nuo Kazano.

Fordas, su kuriuo eina derybos dėl tokio fabriko pastatymo Tarybų Sąjungoje, baigia savaitės laiko vizitą. Jis susitiko su didžiuma Tarybų Sąjungos viršininkų, premjeru Alexei N. Kosyginu ir kitais.

Fordas atsisakė duoti nuomonę, kiek tokia gamykla kainuotų, bet Togliatti įmonė, kuri gamina 600.000 Fiat lengvųjų mašinų į metus, kainavo apie 600 milijonų dolerių. Aišku, Fordo projektas kainuotų mažiausia tiek pat.

Su Fordu viešėjo Robert Stevenson, tarptautinių operacijų prezidentas, ir Walter Hayes, Fordo kompanijos viešųjų santykių Europoje vice-pirmininkas.

"L."

NUOSAVYBĖS KORDOBOS KALNUOSE

Lietuvių gyvenamose Kordobos kalnų vietovėse Alta Gracia, Calamuchita, Villa Rumipal, La Falda ir kitose gražiose vietose yra pardavimui žemės sklypų, namų, pensionų ir prekybos įstaigų lengvomis išsimokėjimo sąlygomis. Pardavimą tvarko **Martillero Publico Nacional Carlos Piccininni**, kurio įstaiga yra **Buenos Aires** mieste, gatvėje **Jose Luis Cantilo 3084, (buv. Lacar) aukštuma Av. San Martin 4900. Tel. 50-6625.**

Plačiau žiūrėkite skelbimą A. L. Balse.

PASAULĮ UŽTVENKĖ SMURTO BANGA

(Specialiai A. L. Balsui)

Europos ir Amerikos jaunimas, ypatingai akademinis ir universitetų studentija subruzdo, ir, neva reikalaudama savo kraštams naujos santvarkos, ėmė kelti riaušės.

Neturi jie rimtos nei aiškiomis idėjomis pagrįstos politinės platformos, bet imituoja Hitlerio ir Musolinio sistemos metodus: Sunaikinti krašto demokratinę tvarką smurto keliu. Pradėję bankų plėšimu, policijos ir kariuomenės būstinių užpuldinėjimu, radio stočių užgrobimu ir kalėjimų administracijos įstaigų sprogdinimų, įvedė naują būdą savo destruktyvinio darbo plėtimui, pasidarydami žmogvagiais, ėme grobti žymius kraštų pareigūnus ir diplomatus, reikalaudami piniginio išpirkimo ar iškeitimo į jų įkalintus sėbrus.

Šis veiklos būdas buvo pradėtas Argentinos ir pasaulio automobilių lenktynių čempiono Manuel Fangio pagrobimu Habanoje 1958 metais; vėliau — 1963 m. pasaulinio masto futbolo žaidėjo Di Stefano pagrobimu, o nuo 1966 metų diplomatų grobimais Guatemaloje, Venezueloje, Brazilijoje, Urugvajuje ir kitose P. Amerikos šalyse.

Urugvajaus vyriausybei nesutikus paleisti iš kalėjimų apię 200 politinių kalinių, pagrobėjai nužudė JAV tarnautoją — policijos instruktorių JAV Dan Mitrione.

Maištininkai Urugvajuje siekė sunaikinti demokratinę santvarką, bet patekę į teisingumo rankas reikalauja, kad remianties demokratine santvarka jiems būtų suteikta laisvė.

Urugvajuje, kaip ir daugelyje kitų pasaulio šalių, viešpatauja demokratija. Nors ji turi savo silpnybių, bet ateitis visur yra liaudies demokratijos rankose.

Smurto banga pasaulyje turės pasibaigti.

Albinas Gumbaragis.
Montevideo - Uruguay.

A. L. CENTRO ANSAMBLIS NEMUNE

Liūdo Lemberio vadovaujamas Argentinos Lietuvių Centro Tautinių Šokių ir Dainų Ansamblis, kuriame šoka ir trys nemuniečiai iš Berisso: stud A. Dulkė, J. C. Kemėšius-Nicolach ir Juozukas Šurila, labai gražiai pasirodė Nemuno salėje Berisse 5. 9. 70, tai draugijai minint 61 meto veiklos sukaktį. Apart Žiogelio, Mikitienės, Blezdingėlės, Jonkelio, pateiktų scenoje, — Suk, suk ratelį, Suktinį ir Malūną, akordeonu lydint stud. R. Katunskiui, ALC Ansamblis labai gražiai pasirodė scenoje su mūsų jaunute pianiste Nelida Zavickaite, skambinusia lietuviškomis kanklėmis pildant Ant Marių Krantelio, Oi kai aš ir kitus kūrinius. Salę perpildžiusi publika gausiai plojo.

Stud. R. Kalibatas vadovavo programa. Tylos minute pagerbus mirusius Nemuno narius, išpildyti Argentinos ir Lietuvos Himnai. Gėlės, vėliavos ir tautiniai kostiumai darė įspudingą vaizdą. Nemuno pirmininkas A. Berontas, dėkodamas Ansambliui ir skaitlingai publikai, perskaitė sveikinimo raštus nuo kun. A. Steigvilos ir nuo A. L. Balso Leidyklos. Pakviesti scenon Nemuną žodžiu sveikino A. L. Centro pirmininkas V. Misiūnas, SLA pirm. J. R. Stalioraitis, Mindaugo Draugijos atstovas A. Griška ir A. L. Balso red. K. Norkus.

Vietinių artistų būrelis, režisuojamas Miguel Milewskio, suvaidino E. Arrabal komediją — Pic-Nic en el campo de batalla. Roles gerai atliko J. Kiroff, Irene Suarez, J. S. Fourment, R. Nordan, W. Suarez, V. Valledor, talkinant specialių šviesų ir garsų asistentams: Marta Ninoff, Luis Ninoff ir Carlos Valledor.

Nors ižanga minėjiman buvo nemokama, bet tautiniais ženkleliais dabinami svečiai suaukavo apie $ 13.000. Už didesnę sumą išpirko bilietų loterijai. Vyriausią premiją —"pončių", mažytei Teklai Nicolach ištraukus laimingą bilietą laimėjo ALC ansamblio dalyvis Osvaldo Norušis-Klement. Antrą premiją — šaliką ir diržą, laimėjo berisietis. Mažųjų talkininkių nebaigtus parduoti bilietus išvaržė studentai A. Dulkė ir R. Kalibatas.

Minėjimo programos pildytojus ir svečius iš sostinės, kurių buvo įvairomis priemonėmis suvažiavusių virš 60, Nemuno bibliotekos salėje, skaniai pavaišino simpatingos nemunietes-veikėjos. Svečių tarpe iš B. Aires buvo gerb. E. Krapovickienė, savo trims sūnams suteikusi universitetinį mokslą, nepaisant kad jos amžius peršoko 80 metų.

Nemuno veikėjas Bražiūnas labai džiaugėsi, kad jam atvežė linkėjimus nuo jo sūnų ir marčių iš Chicagos stud. R. Rudis ir R. Kalibatas.

Nemuno salės galerijoje buvo įrengtas specialus kavos bufetas, kuriame dirbo Pablo Berberian, ilgametis šios draugijos veikėjas.

Orkestrui grojant, jaunimas šoko iki ryto. Didžiajame bufete skambėjo savanorių dainos. Visi džiaugėsi gražia senelio Nemuno veikla, darniai apjungusia ir trečiosios kartos ainius. N. G.

— **Šeimyniniai** pobuviai Berisse įvyko: Arasijaus ir Elenos Mėšlytės Meidų namuose 5. 9. 70; Karolio ir Angelitos Aukštaitytės Simchak — 29. 8. 70; Alberto ir Vandos Stasevičiūtės Aukštaičių — 15. 8. 70. Džiugu, kad giminės ir draugai gražiai sugyvena Berisse. A.K.A.

● **SUGEDUS LEDAUNEI** pašaukite Adolfo Romeiko telefonu 208-0317 ir Jūsų ledaunė vėl veiks puikiausiai. A. Romeiko turi ilgų metų praktiką apšaldymo teknikoje, ir kas svarbiausia, yra sąžiningas savo darbe.

PADĖKOS

Žuvininkų vakarienės metu pasidarbavusiems bufete J. Ričkauskui ir K. Demendžiūnui; rūbinėj — P. Liakerauskui; įžangų tikrintojams — J. Stalioraičiui ir G. Martinez; dirbusiems virtuvėje ir kt. — K. D. Simonaičiams, V. Stalioraitienei, K. K. Deveiniams, V. Žabarauskienei, K. Kučinskienei, A. Pivoriūnienei, J. Bironienei, O. Paserbskienei, S. Urbonavičienei, O. Vosgirdienei, M. Čižienei. Už dovanas rifai: Už pilną auksinių žuvyčių akvariumą F. Koreikiui (s); už whisky-Gin — O. Paserbskienei ir O. Stalioraitienei, dėkoja —

SLA 2 skyriaus Valdyba.

— **Kazimierui Vekeliui** už padovanojimą 25 naujųjų pezų, kurie jam priklausė kaipo jo žmonos Julės Vekelienės pomirtinė, dėkoja — **SLA Centro Valdyba.**

Nauji Kapai

ANTANAS UMBRAŽIŪNAS, 67 metų amžiaus, 1. 9. 70 mirė savo namuose Libertad 1741, San Miguel ir sekančią dieną labai puošniai palaidotas to miesto kapinėse. Argentinoje gyveno nuo 1928 metų. Buvo gimęs Pivorių kaime, Tverėčiaus v., Vilnijoje. Didžiausiame nuliūdime liko žmona Paulina Vaisietaitė-Umbražiūnienė, duktė Maria su šeima, sūnus Antonio su šeima ir anūkai Juan, Adriana, Marcelo ir Andrea. Villa Lugane liko žmonos sesuo Viktorija Spiečienė su šeima. Laidotuvėse dalyvavo daug žmonių, popuošusių velionies kelionę amžinybėn gyvų gėlių vainikais.

✦ **LUISA TAMULIŪNAITĖ-ŽIBOLIENĖ,** 63 metų amžiaus, atvykusi Argentinon 1929 metais iš Vieriškių kaimo, Šeduvos valsčiaus, Panevėžio apskrities, 3. 9. 70 mirė savo namuose Ibera 4083, Buenos Aires, ir sekančią dieną palaidota Chacarita kapinėse. Jos vyras Ignas Žibolis mirė prieš 15 metų. Liko sesuo Lucija, Mykolo Sipavičiaus našlė su sūnum Viktoru ir jo šeima, brolienė Emilija Galinaitė, Juozo Tamuliūno našlė su sūnum dailininku Adolfu Tamuliūnu, jo žmona Juanita Beltrami, sūnum Adolfito ir dukra Sonia, gimusiais Chicagoje, lankančiais pradinę anglų mokyklą Buenos Aires mieste, giminaitė Antanina Lukinskaitė-Pakalnienė, Apolonijos Tamuliūnaitės Lukinskienės duktė su vyru Mykolu Pakalniu sūnum ir dukra bei velionės gyvenimo draugas Juozas Vaitkus, kuris pasirūpino gražiu palaidojimu, dalyvaujant giminėms ir draugams, papuošiant velionės kapą gyvų gėlių vainikais.

✦ **JERONIMAS BALŠAITIS,** pensininkas iš Comodoro Rivadavia, nevedęs, mirė savo namuose La Platoje 27. 6. 70. Giminės liko Lietuvoje ir Vakarų Vokietijoje. Dideli namai liko be globos.

✦ **FELIKSAS DAMBRAUSKAS,** 86 metų amžiaus, mirė Berisse 23. 8. 70. Palaidotas La Platos kapinėse. Savo namus Berisse jis paliko Dulksnių šeimai, kuri jį rūpestingai prižiūrėjo.

✦ **ELENA LUKŠYTĖ-BARIAUSKIENĖ,** perlojiškė, 69 m. amžiaus, mirė 25. 8. 70. Palaidota Sarandi kapinėse. Liko duktė Ona ir sūnus Petras su šeimomis.

✦ **ONA ANTANAVIČIŪTĖ-JUŠKAUSKIENĖ** mirė Bs. Aires miesto 16. 9. 70 (Nekrologas tilpa kitame ALB. Nr.).

✦ **ANELĖ KAČIULYTĖ-KALVELIENĖ,** 65 metų amžiaus, iš savo gimtojo Vabalninkų valsčiaus atvykusi Argentinon 1925 metais, (Antano Kalvelio, mirusio prieš 15 metų našlė), apie metus laiko sirgusi širdies liga, mirė savo namuose Berise 30. 8. 70. Buvo Nemuno narė. Palaidota La Platos kapinėse. Vainikų tarpe vienas buvo nuo Nemuno draugijos. Liko liūdinti duktė Elena su vyru Miguel Kovalchuk ir du anūkai — mirusio sūnaus Jono Kalvelio našlaičiai, sesuo Ona K. Lapinskienė su vyru Kastantu ir brolis Juozas Kačiulis. K. L.

KAZIMIERAS BALSYS, 44 m. amžiaus, industrialas, ilgametis Šv. Cecilijos choro dainininkas, nuo aukšto kraujo spaudimo mirė 16. 9. 70 ir sekančią dieną puošniai palaidotas šeimos bovedoje, Sarandi kapinyne. Liko liūdinti motina Ona Simonaitytė, (tėvas Antanas mirė prieš 8 metus), žmona Rosa Miller, čekoslovakų duktė gimusi Paragvajuje, ir 5 vaikai: Antanas 17, Eduardas 15, Ona 14, Viktoras 12 ir Rikardas 8 metų amžiaus. Vainikų tarpe vienas buvo nuo SLA.

✦ **ALGIRIDAS SKINKIS,** poetas ir rašytojas, gimęs 2. 1. 1925 Rūdos kaime, Gižų apylinkėj, Vilkaviškio rajone, baigęs Vilniaus pedagoginį institutą, mokytojavęs Ukmergėj ir Dauguose, dirbęs Kultūros Barų, Šluotos, Vakarinių Naujienų, Lietuvos Pionieriaus, Literatūros ir Meno redakcijose, mirė Vilniuje ir 13. 4. 70 palaidotas Antakalnio kapinėse.

✦ **VINCAS LEGETAVIČIUS** mirė Berazategui mieste 28. 8. 70. Liko žmona Monika ir sūnus Juozas su šeima.

PAMINĖJIMAI

A. a. VLADAS REKSAS, kurio mirties vienų metų sukaktį minint įvyks mišios Nueva Pompeya bažnyčioje, pirmadienį, rugsėjo 28, 1970, 10 valandą. Visus gimines ir draugus kviečia dalyvauti žmona **Agnieška Linartaitė-Reksienė ir sūnus Robertas.**

Dievo Karalystės Žinios

79.

Pranašas Danielis, 12-me skyriuje, kalba apie prikėlimą iš numirusių ir aiškiai sako, kad mirusieji nėra danguje, ar Katalikiškoje skaistykloje (šveistainėje), arba abelname krikščionijos pragare, bet miega žemės dulkėse. Štai pranašo žodžiai: "Daug tų, kurie miega žemės dulkėse, pabus." — Danielo 12:2.

Aprašymas apie Lozoriaus pabudinimą iš mirties labai aiškiai parodo kame randasi mirusieji Tą aprašymą randame 11-me perskyrime Jono Evangelijos. Priėjęs prie kapo Jėzus sušuko garsiu balsu: "Lozoriau, išeik laukan, ir numirėlis tuojau išėjo." Patariame atydžiai perskaityti minėtąjį aprašymą.

Biblija kalba apie du prisikėlimu, pirmą ir paskesnį prisikėlimą. Pirmuoju prisikėlimu atsikels Kristaus bažnyčia, pašauktieji, išrinktieji ir ištikimieji, kurie dabar seka Jėzaus pėdomis ir kenčia su juo išniekinimą ir persekiojimą dėl teisybės. Tokių yra tik mažas būrelis. Aiškindamas tą dalyką Apaštalas sako: "Kaip Adome visi miršta, taip ir Kristuje visi bus atgaivinti, bet kiekvienas savo eilia: pirmonė Kristus (susidedantis iš Jėzaus kaip Galvos, ir Bažnyčios, jo kūno narių); paskui tie, kurie yra Kristaus, kurie tikėjo į jo atėjimą."

Čia aiškiai pasakyta, kad pirmu prisikėlimu bus prikelta gyvojo Dievo bažnyčia, kurios vardas įrašytas danguje. Jei dar kam neaišku, tai turime dar aiškesnius Viešpaties žodžius, pasakytus per Joną Apreikštoją: "Palaimintas ir šventas, kurs turi dalį pirmame atsikėlime; ant jų antroji mirtis neturės galios, bet jie bus Dievo ir Kristaus kunigai ir karaliaus su juo tūkstantį metų." — Apr. 20: 6.

Antruoju arba paskesniu prisikėlimu gi atsikels iš kapų likusi žmonija, ant kurios ateityje, Dievo karalystėje, pagarbintoji Kristaus bažnyčia karaliaus. Ir šitoje meilingoje karalystėje "Dievas nušluostys nuo jų (nuo prikeltųjų ir nuo gyvųjų) akių kiekvieną ašarą, nes mirties daugiau nebebus, nei dejavimo, nei šauksmo nebebus daugiau; nes kas buvo pirma išnyko." — Apr. 21: 4.

Gerbiamieji lietuviai, kur buvo garsinta A. L. Balse per 79 skyrius, tema buvo — Štai Jūsų Karalius; atsiminkite ir tikėkite tam, kad visa pasaulio žmonija bus išgelbėta iš dabartinių vargų, ligų, baimės, karų ir mirties per tą mūsų Garbingąjį Karalių Jėzų Kristų, kuris atidavė savo brangiausią gyvastį ant kalno Kalvarijos, ant kryžiaus, praliedamas savo kraują už mus ir už visą Adomo padermę. Visi bus prikelti iš numirusių per tą Karalių Jėzų Kristų iš kapų ir mirties miego į gyvenimą, nes išganymas visos žmonijos ateis per Jėzų Kristų, o ne per ką kitą, nes Dievo pažaduose yra pilna viltis visiems apturėti amžiną gyvenimą Dievo Karalystėje, kurie tik trokš to amžinojo gyvenimo ir išlaikys nuo širdies tos Naujosios Sandaros įsakymus. Turėkite viltį, kad Dievo Karalystė bus įsteigta čia, ant žemės savo laiku, kur Viešpaties maldoj prašėm ir tebeprašom: Ateik Tavo Karalyste ir būk valia Tavo, kaip danguj, taip ir ant žemės. Tegul Dievo ramybė pasilieka su jumis visais, ant visados, kurie skaitėte tuos straipsnius, apie mūsų visų Garbingąjį Karalių Jėzų Kristų. Amen.

(Temos užbaiga).

Kas domisi apie Tiesą, reikalaukite veltui Spaudos, šiuo antrašu: L. B. S. A., 212 E. 3rd., St., Spring Valley, Ill. 61362, U.S.A.

S. L. Arg. Veikimas

SLA ŽUVININKŲ VAKARIENĖ BUVO LABAI GERA

Bernardas Stelmokas ir J. Schafer — pirmos premijos laimėtojai; Albertas Stalioraitis ir Norbertas Čyžius — antros; Albertas Stukas ir R. Clara — trečios. o J. Raul Stalioraitis ir G. Baršauskas gavo premiją už didžiausios žuvies pagavimą Chascomus ežere. Nors tai buvo sekmadienį, rug piūčio 9 ir žuvininkų asado tą dieną paruošė Juozas Stalioraitis ir Petras Cyžius Chascomus mieste, inž. Juozo Babarsko namuose, bet premijos tapo iškilmingai įteiktos dr. V. Kudirkos SLA rūmų scenoje 29. 8. 70, tradicinės meškeriotojų vakarienės metu. Ta pačia proga tapo išleista loterijon aukso žuvyčių "akvariumas" ir. A. Paserbskio šeimos dovanotos gėrimų ir skanestų premijos, kurias laimėjo Sans Souci orkestrantai ir jų draugai.

Po SLA CV ir SLA 2 sk. pirmininkų žodžio, orkestrui grojant rinktinė publika perpildė dr. Vinco Kudirkos vardo saloną. Pasišventusios SLA šeimininkės puikiai paruošė maistą. Apart kumpių su salotomis, buvo vištienos ir po didoką keptą žuvį pejerrey kiekvienam svečiui. Mėgėjai kartojo, priimdami malonių jaunuolių siūlimus. Buvo puikus vynas ir rinktiniai užsigardavimai. Visi patenkinti ir Susivienijimas taipgi patenkintas. kadangi žuvininkų vakarienė davė draugijai gryno pelno $ 89.000! P. B.

¡Señora! ¡Señor!

Fábrica de Artefactos de Iluminación "LUGANO" tiene a su disposición un surtido de Arañas, Apliques, Lámparas de pié, Veladores, etc.

Reformamos y Restauramos su Artefacto, dejándolo como nuevo.

Damos baño de oro 24 ktes.

Recuerde esta dirección:

Exposición y Venta:

MONTIEL 5556 — 60-1355

NOTA: Su consulta no nos molesta.

NUOSAVYBIŲ ADMINISTRACIJA

JUOZO ANDZIULIO

SANTA TERESITA vasarvietėj išnuomuoja namus ir butus vasarotojams. Taip pat perka - parduoda sklypus, namus, biznius.

Calle 39, Nr. 430 — T.E. 224 — Santa Teresita (Bs. As.)

Necochea 220, 8° 1 — TE. 28-5275 — CAPITAL FEDERAL

EVANGLIJOS TIESOS

DĖMESIO

Jėzus Kristus sako: "**ATEIKITE** pas mane **VISI**, kurie vargstate ir apsunkinti esate, ir **AŠ JUS ATGAIVINSIU**". "Palenkite į **MANE** savo ausis ir ateikite pas mane. **KLAUSYKITE MANĘS**, tai jūsų siela **GYVA** bus".

* * *

Kristus kviečia ateiti pas Jį ne dėl to, kad Jis reikalautų ko nors iš mūsų, arba kad Jis būtų mūsų reikalingas; bet dėl to, kad kiekvienas klausydamas Jo Evangėlijos, ir tikėjimu priimdamas Jo auką, padarytą ant kryžiaus Golgotos kaipo vienintėlę ir užtektiną savo sielos išganymui, taptų per tai laimingas.

Evangėlija skelbiama lietuvių kalboje kiekvieną sekmadienį 10 val. Asuncion 41, V. Sastre, Temperley. Berisse 16 val. Liuteronų maldų namuose, Industria 4348.

VISI LABAI MALONIAI KVIEČIAMI ATSILANKYTI.

Parengimų Kalendorius

PAVASARIS A.L.CENTRE BUS SUTIKTAS IŠKILMINGAI
rugsėjo-septiembre 19, 1970
21 valandą
Tabare 6950, V. Lugano, Bs. As.,
ĮVAIRIŲ RŪBŲ PARODYMAS
Dalyvauja:
Z. Valadkaitė
N. Zavickaitė
Orkestras "Florida"
ir keliolika modeliuotojų lietuvaičių, iš kurių bus išrinkta
PAVASARIO KARALIENĖ
ir jos palydovės **Princesės.**
Vaišės — Įžanga $ 10
Visus maloniai kviečia —
A. L. Centro Valdyba
ir Jaunimas.
Negalinti iš anksto įsigyti įžangas užsitikrinkit telefonais:
Pirm. V. Misiūno 60-2830;
Vice. O. Jonušio 60-6311;
Sekr. B. Daratėnienės 60-3834;
A. Misiūno 60-0402.

PAVASARIO SUTIKIMAS SUSIVIENIJIME L. ARG.,
Av. San Martin 3175, Lanus O.
šeštadienį, 26. 9. 70, 21 val.
Turtingos vaišės — užkandžiai.
Šokiams gros orkestras
"SANS SOUCI".
Pats jaunimas čia išsirinks
PAVASARIO KARALIENĘ
ir jos palydoves — **Princeses.**
Visoms moterims bus įteiktos dovanėlės. Įžangas galima rezervuoti telefonais:
J. L. Stankevičiaus — 241-0933
Dr. Jono Simanausko — 241-7942
Jono Rudėno — 69-7532
J. Raul Stalioraičio — 247-1291
Kviečia — **SLA Centro Valdyba.**

ARGENTINOS LIETUVIŲ CENTRAS SUKAKTUVINIAME MENESYJE RENGIA:

Spalių 4, sekmadienį — 11:30 val. bus mišios už mirusius ALCentro narius, kaimyninėj Santo Cristo bažnyčioje. Po mišių bendri pietūs—asado, visiems iš anksto užsisakiusiems.

Spalių 17, šeštadienį — 20:30 val. centrinis aktas su įvairia programa, dalyvaujant broliškom organizacijom. Laukiama svečių iš La Platos, Berisso, Avellanedos, Lanus ir kitur. Įžanga laisva auka.

Spalių 24, šeštadienį — 16:30 val. saloninio sporto varžybos: stalo tenisas, šachmatai, damos, kortos.

Spalių 25, sekmadienį — 06:30 val. prasideda "triušio uodegos medžioklė", lenktynės. Visi norintieji dalyvauti prašomi susitarti asmeniškai su Alfredo Ruplėnu ir N. Rudyte, arba susisiekti telefonu 60-2989. Platesnės žinios bus paskelbtos vėliau.

Spalių 31, šeštadienį — 21.30 val. vaidinimų vakaras. Scenoje, E. Ryselienei režisuojant, statoma Ostrovskio Neturtas, ne yda.

— **SLA Jaunių Ansamblio** metinės, vietoj rugsėjo 12, bus didingai minimos lapkričio 15, 1970.
SLA C. V-ba.

— **Prof. Julius Kakarieka** rugsėjo mėn. pirmomis dienomis universiteto reikalais lankėsi Buenos Aires. Taipgi buvo susitikęs su pažįstamais lietuviais.

— **Antanas Povilaitis** studentaudamas gamina įvairius lituanistinius dalykus. Jo gaminių pavyzdžius galima pamatyti A. L. Balso Redakcijoje ir pas Survilus.

— **Alfredo Džiugis,** A.L.Centro jaunimo veikėjas, studijuojantis inž. fakultete ir dirbantis IBM firmoje, su tėvais Stasiu ir Elena Kvedaravičiūte Džiugiais taipgi nusipirko automobilį Peugeot 504, Klm. 0.

PEDRO BUSTOS
Martillero
y Corredor Publico.
Advokatas Castañeda veda palikimų bylas per 90 dienų be rankpinigių.
Bº Gral. Paz, Edificio 6, Villa Celina.

Lietuvių Gyvenimo naujienos

MUS APLANKĖ INŽINIERIUS RADVILAS GORAUSKAS

Inž. Radvilas Gorauskas, (kurio pilna pavardė: Radvilas Kazimieras Grokala-Gorauskas), Algirdo ir Marijonos Skaisgiraitytės Gorauskų sūnus, gimęs Kazlų Rūdoje 1941 metais, 1944 m. su tėvais iš Kauno pasitraukė Vokietijos anglų zonon. 1949 m. su visa šeima atvyko pas savo tėvo pusbrolį Brazilijon, kur baigė Civilinės Inžinerijos fakultetą, vedė Brazilijoj gimusią vokiečių dukrą. Inžinieriaus darbą dirba Statybos Bendrovėje Constructora Antonio Jorge Rizkallah, Sao Paulo mieste, o liuoslaikiais sportuoja, tą privalumą paveldėjęs nuo savo tėvo, kuris buvo Lietuvos futbolo rinktinės vartininkas. Radvilas yra geriausias Sirio klūbo krepšinio žaidėjas. Kiekvienų atostogų proga vyksta žaisti į užsienius. Sirio — šiemetinis Brazilijos nugalėtojas. Su ta komanda šiemet 25 dienas praleido Afrikoje — Angoloj, Rhodezijoj, Mogadesh. Buvo JAV ir porą kartų žaidė Paragvajuje ir Urugvajuje, kur susitiko su olimpiniu krepšinio žaidėju Viktoru Cieslinsku. Jo brolis, Mindaugas Gorauskas, Brazilijos vietovėje Pauru susidraugavo su TSRS krepšinio kapitonu Modestu Paulausku. Argentinoje žaidė 1964 metais, o nuo rugsėjo 4 iki 10 š. m. su savo klūbo — Lanus klūbo organizuotų pirmenybių turnyre, 50 metų Argentinos radiofonijos sukakties proga. Nugalėję Bahia Blanca rinktinę, Buenos Aires Luna parke nugalėjo Entre Rios ir Santiago del Estero komandas. Lemiamos žaidynės su Club Atletico Lanus įvyko Luna Parko stadione 10. 9. 70, kurias taipgi laimėjo 61:55 taskų santykiu. Inž. Radvilo Gorausko vardas plačiai nuskambėjo visuose Argentinos dienraščiuose. Jis buvo apsistojęs City Hotel, kur jį aplankė A. L. Balso red. K. Norkus. Paskui malonusis sportininkas Gorauskas aplankė A. L. Balso Leidyklą, kur Moterų skyriaus redaktorė O. G. Ožinskienė pavaišino vakariene, o P. Ožinskas atmindami padarė nuotraukų.

— **Stasys Noreika** 25 metus ūkininkavęs prie Bahia Blanca, prieš kelis metus išėjęs pensijon, nors jau peršoko 77 metus savo amžiaus, bet jaučiasi gerai. Gyvendamas pas sesutę Antaniną ir svaini Kastantą Misiūnus, dirbinėja iš medžio lietuviškais motyvais visokius suvenyrus. Misiūnų kaimynai nevienas puošia savo seklyčias St. Noreikos dirbinėliais. Vienas tokių puošia ir seklyčią Tulpę.

— **Felipe Vaitkevičius** iš Villa del Dique, Kordobos, Simono Rutkaus padraugaujamas lankėsi A. L. Balso Redakcijoje. Jis vis dar rūpinasi, prieš keliolika metų pradėtos pensijos reikalais.

— **Emilio Matiošaitis** parduoda "Plastico laminado" dėl baldų gamintojų. Reikalui esant skambinkit telefonu: 208-8664.

— **Inž. Liūdo Valiuškio** sveikata, po įvykusios eismo nelaimės taisosi. Nors dar įgipsuotas, bet perkeltas iš ligoninės namo baigia sveikti. Mūsų laikraščio prieteliui linkime greito ir visiško pasveikimo.

NAUDINGA SKELBTIS ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSE!

ADOMAS LIAČAS-HARIS PRIEGLAUDOJE

Poetas Adomas Liačas - Haris gimęs 19. 4. 1908 metais Labardžių kaime, Telšių. Į Argentiną atvykęs 1928 m. Gyvenęs Santa Fė mieste vėliau Buenos Aires. Rašinėjęs lietuvių spaudai straipsnelius ir ypatingai pasižymėjęs savo labai jautriais eileraščiais. Jo eilėraštis Motinos Ilgesys, muziko Igno Andrijausko kompozicija, tapo labai populiari daina. Marijos P. Zavickienės ir Onos G. Ožinskienės įdainuota į plokštelę, daug kartų girdėta vokalinėse lietuvių parengimų programose ir per lietuvišką radio valandėlę, ne vienam išspaudė ašarą klausant tuos jautrius, motinos ilgesį nusakančius žodžius. Vėliau A. Liačas dirbdamas M. Markūno kėdžių dirbtuvėje, darbavosi ir visuomenėje — buvo P. L. Bendruomenės, Temperley apylinkės Valdybos sekretorium. Jo sveikatai pašlijus dabar, A. Liačas, dėka V. Gražiulevičienės pastangom jau virš pusės metų randasi paliegusių senelių prieglaudoje Asilo Gob. Viamonte, c. Junin 1930, salė San Antonio Segundo, Buenos Aires, prie pat Recoleto kapinių. Jis gauna tik minimalų išlaikymą, kad žmogus, kol dar gyvas, galėtų pa[illegible]ikyti gyvybę. Jį galima aplankyti ketvirtadieniais ir sekmadieniais nuo 14 ik 16 valand. Apart Markūnų šeimos jį aplanko, Ona Grigaliūnaitė, G. Macaitienė ir paskutiniu laiku O. P. Ožinskai. P. Šiaulietis.

Prof. ERNESTAS PARŠELIS, Pedagoginio Instituto rektorius, Katalikų ir Jezuitų Univ. Salvador titularinis profesorius, konkurso keliu laimėjo profesūrą Valstybiniame Buenos Aires Universitete. Atsidėdamas vien moksliniam darbui atsistatydino iš Buenos Aires provincijos min. sekretoriaus pareigų. Jo žmona Irenė Pikutytė jau treti metai studijuoja Dailiojo Meno (Bellas Artes) Institute, ruošdamosi meno profesorės karjerai. Prof. E. Paršelis redaguoja Vliko leidžiamą Eltą ispanų kalba. Susisiekimo patogumui nusipirko naujausio modelio Ford Falcon autą, su kuriuo aplankė savo draugus tolimesnėse vietovėse.

— **Jonas Sudnius,** atostogaudamas Europoje, prisiuntė linkėjimus A. L. Balso štabui iš Ispanijos. Šiomis dienomis laivu grįžta į Buenos Aires.

— **Leonas Gražulevičius** iš Adrogue, sykiu su savo mokslo draugais iš Industrinės Gimnazijos, lankėsi Brazilijoje. Parsivežė gražių vaizdų ir suvenyrų iš vandenpuolio Iguazu apylinkių.

● **DRAUGIJŲ VALDYBOS** ir korespondentai prašomi priduoti raštus "A. L. Balsui" nedelsiant. **ALB** prenumeratas Urugvajuje prašome mokėti Jz. Ramonui.

TĖVIŠKĖS ŽIBURIAI APIE MUS

Rugsėjo 3. 1970, Tėviškės Žiburiai iš Toronto mus pasiekė 8. 9. 70. Cituojamos A. L. Balso kronikos apie prov. Vytauto Malėlos operavimą, apie La Platos upės deltos salyne įsikūrusius lietuvius, inž. Jono Gaidimausko komandiruotę elektros bendrovių atstovų suvažiaviman Bahia Blanca ir Eduardo Ryliškio "Verolux" įkurtuves.

Iš Brazilijos minimas agr. Jonas Budreckas, 19 metų tyrinėjantis vėžio ligos priežastis. Svarbiausia — naturalumas, nes primityvės tautos neserga vėžiu.

Regina Kutka rašo savo įspudžius iš viešnages pas Urugvajaus lietuvius. Žavisi prof. Stanevičiaus lituanistika. Ten pat telpa Prano Ožinsko 1964 metais padaryta nuotrauka, kurioje matosi buv. A. L. Centro pirm. Vytautas Balčiūnas su soliste Zuzana Valadkaite, kaipo Arg. liet. jaunimo delegatai pas Lietuvos atstovą A. Grišoną Montevideo mieste.

Kitose nuotraukose matome pianistą Andrių Kuprevičių, išpildžiusį koncerto programą L. K. Mokslo Akademikų suvažiavime Toronte ir suvažiavimo vadovai J. Aistis, L. Andriekus, dr. H. Nagys ir A. Vaičiulaitis. Kitoj nuotraukoj — filosofas J. P. Sartre Nidoje.

SEPTINTOSIOS LITUANIA ATIDARYMAS

Kaip jau buvo rašyta pereitame A. L. Balso numeryje, septintoji gatvė Lituania 6. 9. 70 tapo atidaryta Quilmes mieste, pora kvartalų nuo stoties D. Bosco. Atidarymo ceremonijas atliko Quilmes burmistras inž. Cicero, ALOST pirm. A. Mičiūdas ir šios gatvės krikšto kūmai: gerb. Emilija T. Čekanauskienė su inž. J. Čekanausku ir gerb. Katalina P. Čekanauskienė su Kastantu Račkausku. Bronzinį įrašą dovanojo inž. J. Čekanauskas.

Po to įvyko pamaldos Santo Coloma bažnyčioje, kurias laikė kun. Vytautas Palubinskas, anksčiau klebonavęs Quilmes, kuris savo pamoksle pateikė visą eilę istorinių datų. Jis daugiausia padėjo ALOS Tarybai tą buvusią Los Robles gatvę, 10 kvartalų, kurių 3 jau asfaltuoti, pavadinti Lietuvos vardu. Bažnyčioje giedojo Šventos Cecilijos choras, vedamas V. Rymavičiaus, po mišių sugiedodamas Lietuvos Himną.

Tryliktą valandą įvyko asado pietūs minėtos parapijos kieme, kur Ansamblis Rambynas pašoko Rugučius, Šustą, Gyvatarą, Lenciūgėlį ir Malūną, dalyviams gausiai plojant. Šokėjus ir visus tris akordeonistus — inž. G. Klaugą, stud. H. Povilauską ir J. Romeiką — asmeniškai pasveikino burmistras, kuris, kaip ir minėti Garbės Kūmai tapo apdovanoti meniškais pergaminais. Čia pranešėju buvo Z. Juknevičius. Svečiams patarnavo naujai Avellanedoje sukurtas Lietuvių Katalikų Centras, kuriam pirmininkauja Adolfas Romeiko.

Rambyniečiai su tautiniais rūbais ir vėliavomis, taip gražiai pasirodę Kordobos Lietuvių Dienose ir čia, šių iškilmių išvakarėse turėjo pasekmingą Alaus Vakarą Avellanedos Lietuvių Salėje, kur visi dalyviai tapo apdovanoti keramikos bokalais su įrašu Rambynas.

Don Bosco iškilmes fotografavo rengėjų pakviestas Antanas Kirstukas. **P. B.**

— **Antano Žukausko** duktė Jadvyga Žukauskaitė, gyvenanti Buenos Aires mieste, prašoma atsiliepti į Lietuvos konsulatą: 41 West 82 nd. Street, New York, N. Y. —10024— USA.

— **Antano Kirstuko** nuotrauka iš 13. 6. 70 įvykusio Šventos Cecilijos vardo choro 40 metų sukakties minėjimo, tilpo Dirvoje 29. 7. 70. Ten pat A. Kirstuko nuotrauka tilpo iš birželio 21 įvykusio tragiškų birželio dienų minėjimo, įvykusio Avellanedos lietuvių parapijos sodelyje. Dirvos laidoje iš 31. 7. 70 J. Šiušis rašo apie SLA sukakties minėjimą, įvykusį 11. 7. 70. Deja, korespondencija, tendencinga, klaidinanti laikraštį, nutylint kai kuriuos sveikintojus, daugiausia dirbančius SLA gerovei.

— **Dr. Tito Radžiūnas** su žmona, abu advokatai, ir trimi aukštąjį mokslą einančiais vaikais, gyvena Mar del Platoje, kur turi tris namus. Žmonos tėvas taipgi advokatas. Jo dėdės Stasio Radžiūno duktė Angelika dirba draudimo bendrovėje.

— **Kazys Pajaujis,** suvalkietis, 75 metų amžiaus, 1. 9. 70 atvykęs A. L. Balso leidyklon apsimokėjo metinę prenumeratą $ 1.500 ir kitus $ 500 paaukavo mūsų spaudos darbo paramai ir įsigijo lietuviškos literatūros.

— **William J. Jurgelas** rašo A. L. Balso Redakcijai, kad jis tebelaukia leidimo antram savo vizitui Lietuvon. Vasara JAV buvo labai karšta. Orui atslūgus jaunimas traukia į mokyklas. A. L. Centro Grbės Narys W. J. Jurgelas siunčia linkėjimus visiems savo draugams Argentinoje.

— **Tėviškės Žiburiai** (27. 8. 70) pacitavo A. L. Balso aprašymą apie SLA 56 metų veiklos minėjimą, paskelbė naują Nemuno valdybą ir kt. kronikas iš Argentinos lietuvių gyvenimo.

— **Leonida Jankevičiūtė-Samaus**kienė iš Rosario 21. 9. 70 išskrenda į JAV aplankyti savo giminės ir kaimynus.

Pavasario sutikimas SLA įvyks 26. 9. 70. Nuotraukoje 28. 9. 68 išrinktos SLA pavasario karalienė Amelia-Hilda Čepulytė su karaliūnaitėmis Norma Dulkaite ir Silvia Isabel Metrikyte. Visi domisi, kurias lietuvaites SLA jaunimas išrinks šeštadienį, rugsėjo 26, 1970?

PaquetExporT
A TODO EL MUNDO — PASAJES
ENCOMIENDAS — REGALOS
Segurola 1426, Dto. 1 - 69-2723
Enviamos su encomienda a:
Rusia, Lituania, Ucrania, Bielorrusia, Estonia, Armenia, Polonia, Yugoslavia, Israel, etc.
Consulte NUESTROS 3 SISTEMAS DE REGALOS
SERIEDAD Y SEGURIDAD
Horario: 14 a 19 hs. — Sabados de 9 a 12 hs.

Dr. EDGARDO R. SOLIS,
Advokatas.
Av. Callao 569, 1 p, Of. 15
Tel. 45-2061 — 49-6073
Pirmad. iki penktad
18,30 - 20,30 v.
Villa Lugane priima:
Aquino 5357; TE. 60-0961

Šeimos reikalai-palikimai. nuomos sostinėje ir Bs. Aires provincijoje. Telefonu tartis dėl valandos.
Antrad., Ketvirt. ir Šestad. nuo 10 iki 12

ARONAS RESNIKAS
Laikrodininkas ir auksorius
Parduoda ir pertaiso laikrodžius ir brangenybes. Perdirba žiedus ir perka auksą.
Corrientes 5349 - Bs. Aires

DR. NATALIO KUSTIN
Médico
Electrocardiogramas
Cañada de Gomez 5291
60-2637

GUILLERMO NEUMAN
HALINA ENDE
Traduc. P. Nacionales
c. Uruguay 546, piso 6
TE. 40 — 8645
Vertimai iš visų kalbų
Išieškomi gimimo metrikai
Sutvarkomi dokumentai
Pilietybė – Palikimai
Skubus išpildimas

Knygynas "EL ESTUDIANTE"
Rosa Paždagytė- Ziberkienė. sav.
Chilavert 1079. — Buenos Aires
TE. 921-2439
Parduoda visą medžiagą raštinėms ir moksleiviams. Lietuviams nuolaida.

Dr. R. L. IVOŠKUS,
Advokatas
Parana 123, 8 p. of. 195
TE.: 40-9074
Antradieniais ir Ketvirtad.. priima nuo 11 iki 13 val.
Palikimai, nuomos, darbo ir kitos bylos.
Šeštadieniais namuose:
Lavalle 1501, V. Ballester
Tel. 758-1212

Agencia Mundial
(ENCOMIENDAS INTERNACIONALES)
TUCUMAN 862 - 4º. Piso A, Buenos Aires, T. E. 392-9378
NETURIME SKYRIŲ
Vienintėlė agentūra, kuri įteikia siuntinius Jūsų giminėms per 45 dienas
UŽTIKRINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS —
dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos
PASITEIRAUKITE nieko nelaukdami!
Vienintėlis įgaliotinis dovanų persiuntimui LIETUVON.
Be to, Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriausių rūšių, pigiausiomis kainomis.
Naužmirškite: Savo naudai pirkite pas mus ir sutaupinsite daug pinigo!
Visuomet tomis pačiomis valandomis: Nuo pirmadienio iki penktadienio: Nuo 9 iki 12 ir uno 14 iki 18 val. Šeštadieniais: Nuo 9 iki 12 valandos.

DABAR IR ARGENTINOJE — PREMIX de POLIESTER
Compresorio de Moldeo — Compresion y Transferencias
Uso general - Autoextingible - Electrico - Resistente la corrosion - Apariencia grado 1 y grado 2 PSI: Especial para su industria! Contenido de fibras de vidrio 10 %, 20 % y 30 %. Temperatura 140-150 C. Presion 60-150 Kg./cm². Curado—90 segundos. Fabrikantai:
Eduardo Kondratas & Volodimir Draninkow
PREMIX MOLDING — SEMIA S. R. L.
Alsina 833 - 8 piso, Buenos Aires; TE. 34-8580; 743-0720

Imprenta "LA VOZ", José León Suárez 5684, Buenos Aires.